

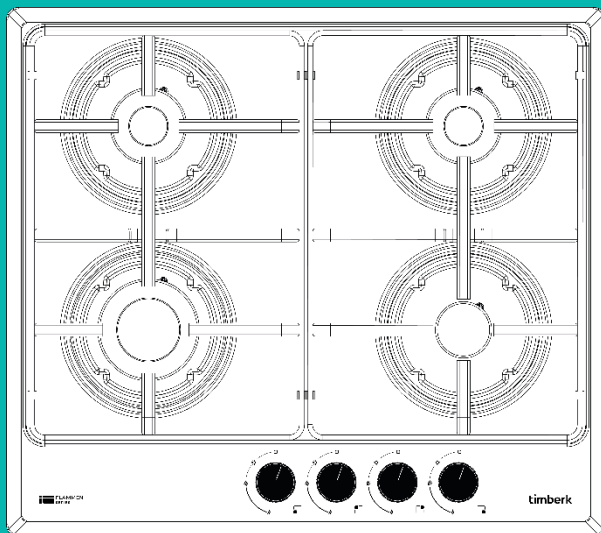
timberk

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
INSTRUCTION MANUAL
ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ

RU	ГАЗОВАЯ ВАРОЧНАЯ ПАНЕЛЬ.....	2
ENG	BUILT-IN GAS HOB	21
KZ	ГАЗ ПЛИТАСЫ.....	38

Модели/Models:

T-HG4EN57
T-HG4SS56



Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за удачный выбор и приобретение газовой варочной панели timberk. Она прослужит Вам долго.

1. ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Просим внимательно ознакомиться с руководством по эксплуатации перед использованием прибора. В данном руководстве по эксплуатации содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним. Сохраните руководство по эксплуатации вместе с гарантийным талоном, кассовым чеком, по возможности, картонной коробкой и упаковочным материалом. В данном руководстве по эксплуатации описываются разные виды данного типа устройства. Приобретенный Вами прибор может несколько отличаться от описанного в руководстве, что не влияет на способы использования и эксплуатации. Производитель оставляет за собой право без дополнительного уведомления вносить незначительные изменения в конструкцию изделия, кардинально не влияющие на его безопасность, работоспособность и функциональность. В тексте и цифровых обозначениях данной инструкции могут быть допущены опечатки.

ВНИМАНИЕ!

Важные меры предосторожности и инструкции, содержащиеся в данном руководстве, не включают всех возможных режимов и ситуаций, которые могут встречаться. Изготовитель не несет ответственности в случае повреждения прибора или его отдельных частей во время транспортировки, в результате неправильной установки, в результате колебаний напряжения, а также в случае, если какая-либо часть прибора была изменена или модифицирована.

ПРИМЕЧАНИЕ

На изделии присутствует этикетка, на которой указаны все необходимые технические данные и другая полезная информация о приборе. Используйте прибор только по назначению, указанному в данном руководстве.

2. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

ВНИМАНИЕ

Необходимо соблюдать следующие правила техники безопасности.

При использовании газовой варочной панели, необходимо соблюдать ряд мер предосторожности. Неправильная эксплуатация в силу игнорирования мер предосторожности может привести к причинению вреда здоровью пользователя и других людей, а также нанесению ущерба их имуществу.

1. Проверьте, не повреждено ли устройство во время транспортировки.
2. Установка должна выполняться квалифицированным специалистом и в соответствии с действующими правилами в соответствии с требованиями действующего законодательства.
3. Данный прибор предназначен только для бытового, домашнего использования - приготовление и разогрев пищи. **Любое другое использование считается неуместным.**
4. Производитель не несет никакой ответственности, связанной с неправильной установкой и использованием в целях, отличных от специально указанных.

5. Напряжение питания вашего устройства составляет 220-240 В~, 50 Гц. Если предохранитель в вашей установке меньше 16 А, попросите квалифицированного специалиста установить предохранитель на более чем 16 А.
6. Поскольку вилка данного прибора заземлена, убедитесь, что используется заземленная розетка. Если она используется без системы заземления, наша компания не несет ответственности за возможные повреждения.
7. При подключении газовой варочной панели ручки управления должны находиться в верхнем положении (перекрыта подача газа).
8. При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должны производить изготовитель, сервисная служба или подобный квалифицированный персонал.
9. **ПРИМЕЧАНИЕ:** Особое внимание следует уделить требованиям к вентиляции: не загромождайте отверстия естественной вентиляции или установите устройство для механической вентиляции (вытяжку). При продолжительном или интенсивном использовании прибора может понадобиться дополнительное или более интенсивное проветривание: откройте окно или увеличьте мощность механической вытяжки.
10. Храните все упаковочные материалы (пластик, нейлон или пенопласт и т. д.) в недоступном для детей и / или лиц с ограниченными возможностями месте, поскольку они потенциально опасны. Не размещайте ничего в пределах 50 см от прибора. Устройство не должно быть накрыто, так как это может вызвать перегрев, что может привести к пожару.
11. Устанавливайте прибор рядом с электрическими и газовыми соединениями. Прибор будет подключен одновременно к электрическим и газовым соединениям.
12. Подключайте газовый шланг максимально коротким маршрутом и без утечки газа. Для вашей безопасности, используемый шланг должен составлять не более 1,25 м. Используйте только пластиковые шланги. Использование винилового пластика может быть опасным. Не устанавливайте шланг рядом с конфорками, и другими нагревающимися частями прибора.
13. Полностью вставьте пластиковый шланг во впускной патрубок и закрепите его с помощью хомута.
14. Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.
15. Никогда не используйте легковоспламеняющиеся чистящие средства, такие как бензин, для чистки прибора. Не используйте прибор на кухнях, где могут присутствовать горючие газы.
16. Держите занавески, тюль, бумагу и легковоспламеняющиеся предметы подальше от устройства.
17. Не допускайте попадания воды или других жидкостей в устройство.
18. Не допускайте попадания посторонних предметов внутрь прибора.
19. Не прикасайтесь к газовым конфоркам, грилю и верхней поверхности устройства во время работы, и сразу после использования. В противном случае ваши руки могут сильно обгореть. Дети и лица с ограниченными возможностями должны держаться подальше от горячих поверхностей и электрических зон.
20. Убедитесь, что напряжение, указанное на технической табличке, соответствует напряжению в месте установки прибора
21. Следите, чтобы шнур питания не касался острых кромок и горячих поверхностей.

22. Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать прибор или заменять какие-либо детали. При обнаружении неполадок обращайтесь в ближайший Сервисный центр.
23. После использования прибора убедитесь, ручки управления находятся в выключенном положении, и закройте выпускной кран основного газа или газовый кран баллона.
24. Если вы решите больше не использовать прибор, убедитесь, что детали, опасные для детей убраны или изолированы соответствующим образом и прибором невозможно случайно воспользоваться, согласно локальным законам безопасности и здоровья.
25. В случае утечки газа закройте выпускной кран основного газа или газовый кран баллона, откройте окна, проветрите помещение и затем вызовите газовую службу.
26. **ПРИМЕЧАНИЕ:** При проверке на наличие утечек газа никогда не используйте зажигалки, спички, сигаретный огонь или подобное пламя.
27. Ручки панели управления защищены замком. Для поворота необходимо нажать на ручку и повернуть.
28. Клапан прибора имеет предохранительный замок. Пламя задерживается на 3-5 секунд. Если конфорки не загораются, или пламя гаснет, выключите конфорку, повернув ручку и не зажигайте конфорку в течение 1 минуты. Если проблема не исчезнет через 3-4 раза, обратитесь в авторизованный сервисный центр.
29. Информационная табличка устройства с техническими характеристиками расположена на приборе и также включена в это руководство. Ни при каких обстоятельствах нельзя снимать информационную табличку. Схемы по использованию данного прибора указаны в данном руководстве.
30. **ТРАНСПОРТИРОВКА:** Сохраните оригинальную коробку устройства для использования во время транспортировки. Закрутите газовые форсунки, конфорки следует закрепить с помощью клейкой ленты. Перед транспортировкой поместите картон либо защитную плёнку между поверхностью панели и решётками во избежание сколов и царапин.
31. Пожалуйста, следуйте приведенным ниже рекомендациям, чтобы использовать приобретенное вами изделие эффективно с точки зрения энергопотребления и экономии энергии в стране.
32. Готовя еду на газовой панели, хорошо закрывайте крышку посуды. Пламя должно полностью соприкасаться с нижней частью посуды и не должно превышать ее.
33. Закрывайте посуду крышками по размеру. С крышками неправильного размера время приготовления увеличивается из-за потери тепла и воды, что приводит к большей потере энергии.
34. Не кипятите больше воды, чем нужно.
35. Используйте кастрюли и сковороды с плоским дном. Убедитесь, что размер посуды, в которой вы готовите, соответствует размеру конфорки. Более экономичным будет, если газовая панель сразу начнет работать на высоком огне. Еда продолжит готовиться на медленном огне за счет томления. Перед окончанием процесса приготовления отключите конфорку.

3. НАЗНАЧЕНИЕ ПРИБОРА

Газовая варочная поверхность предназначена для приготовления и подогрева пищи в бытовых условиях. Подключается к газопроводной магистрали и электрической сети. Встраивается в столешницу как независимая варочная поверхность.

4. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Технические характеристики приведены в таблице 1

Таблица 1

Характеристика	Ед. изм	T-HG4EN57	T-HG4SS56
Категория прибора	-	II2H3B/P	II2H3B/P
Материал поверхности	-	эмалированная сталь	нержавеющая сталь
Материал решеток	-	чугун	чугун
Количество зон нагрева	-	4	4
Параметры электропитания	В/Гц	220-240~/ 50	220-240~/ 50
Номинальная потребляемая мощность	Вт	0,60	0,60
Класс защиты	-	I	I
Номинальная тепловая мощность NG G-20 (Природный газ)	кВт	6,5	6,5
Мощность верхней левой конфорки	кВт	1,73	1,73
Мощность нижней левой конфорки	кВт	2,12	2,12
Мощность верхней правой конфорки	кВт	1,73	1,73
Мощность нижней правой конфорки	кВт	0,90	0,90
Давление газа NG G-20 (Природный газ)	мбар	20	20
Расход газа NG G-20 (Природный газ)	м ³ /ч	0.62	0.62
Номинальная тепловая мощность LPG G-30 (Бутан)	кВт	5.8	5.8
Давление газа LPG G-30 (Бутан)	мбар	30	30
Расход газа LPG G-30 (Бутан)	г/ч	423	423
Газ-контроль	-	да	да
Автоподжиг	-	да	да
Размер прибора	мм	595x520x102	595x520x102
Размер встраивания	мм	560x490	560x490
Вес нетто	кг	6.5	6.5
Длина шнура (внешняя)	м	1	1
Страны применения	-	RU, KZ, BY	RU, KZ, BY

Прибор следует использовать только в тех странах применения, которые указаны в данном руководстве по эксплуатации

Тип газа	G20		G30	
	Диаметр форсунки (мм)	Тепловая мощность конфорки (кВт)	Диаметр форсунки (мм)	Тепловая мощность конфорки (кВт)
Конфорки				
Малая	0.8	0.9	0.5	1.01
Средняя	1.05	1.73	0.6	1.47
Большая	1.3	2.12	0.8	1.87

5. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

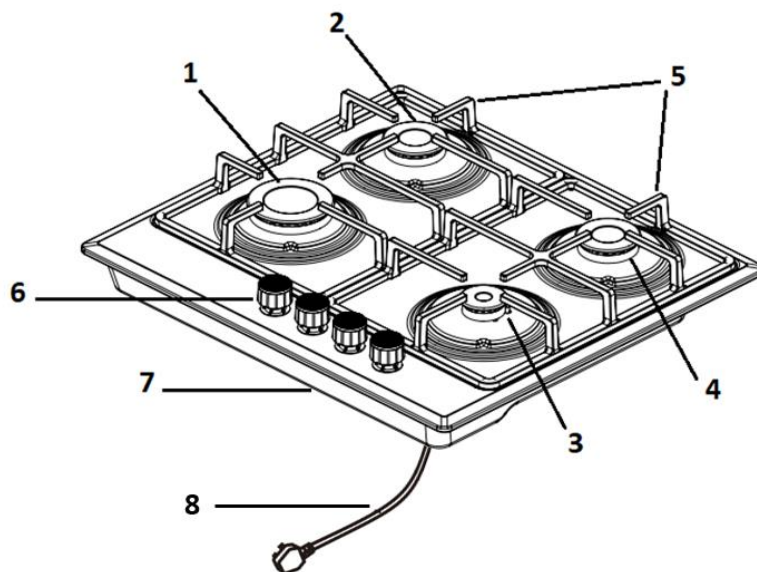


Рисунок 1*

1. Конфорка большая
2. Конфорка средняя 1
3. Конфорка малая
4. Конфорка средняя 2
5. Решётки
6. Ручки панели управления
7. Нижняя часть прибора
8. Шнур питания с вилкой

**Изображение приведено в качестве справочной информации и может отличаться от реального прибора*

6. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

1. Варочная панель – 1 шт.
2. Монтажный комплект - 1 шт.
3. Впускной фитинг для сжиженного газа – 1 шт.
4. Форсунки для сжиженного газа (G30) - 4 шт.
5. Решетка – 2 шт.
6. Руководство по эксплуатации – 1 шт.
7. Гарантийный талон – 1 шт.
8. Упаковка – 1 шт.

7. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

РАСПАКОВКА ПРИБОРА

Снимите упаковку и выньте прибор. Если у вас есть какие-либо сомнения, не используйте прибор и обратитесь к продавцу.

Некоторые части прибора защищены пластиковой пленкой. Эта защитная пленка должна быть удалена перед использованием прибора. Упаковочные материалы следует аккуратно выбросить и не оставлять в пределах досягаемости детей, поскольку они представляют потенциальную опасность.

ПЕРЕД ПОДКЛЮЧЕНИЕМ УСТРОЙСТВА

Газовая плита предназначена для использования на газе G20 (природный газ) и G30 (бутан), продукты горения содержат угарный газ, и углекислый газ, выхлоп продуктов сгорания влияет на нашу окружающую среду, когда достигает определенного количества CO и CO₂.

В приборе уже предустановлены форсунки для природного газа (G20). При необходимости использовать газ G30 (бутан), необходимо поменять предустановленные форсунки на специальные форсунки для сжиженного газа (G30), которые входят в комплект поставки. (см. «Установка прибора», «Подключение газоснабжения»)

Для обеспечения рационального использования энергии установите газовую плиту в соответствии с данной инструкцией.

8. УСТАНОВКА ПРИБОРА

ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ:

Внимание! Эти инструкции адресованы квалифицированным специалистам.

Устройство должно быть правильно установлено в соответствии с действующим законодательством. Перед выполнением любых работ с устройством, подача газа и, электропитание должны быть отключены.

Размещение прибора на кухонном столе:

Данный прибор может быть установлен на любой тип покрытия кухонной столешницы, если он достаточно термостойкий (материал столешницы должен выдерживать нагрев минимум 90°C). Расстояния, которые нужно выделить на кухонном столе для монтажа, и минимальное расстояние между задней и боковыми стенками настольного пространства и верхней частью прибора показаны на рисунках далее. (см. рис. 2, 4)

ОБЕСПЕЧЕНИЕ ВЕНТИЛЯЦИИ

Помещение, в котором находится прибор, должно иметь приток воздуха. В комнате должно быть открывающееся окно, в некоторых комнатах также может потребоваться постоянное окно.

ПРИМЕЧАНИЕ: Использование газового прибора для приготовления пищи приводит к выделению тепла и влаги в помещении, в котором он установлен. Всегда следите за тем, чтобы кухня хорошо проветривалась; держите открытыми естественные вентиляционные отверстия или установите вытяжку.

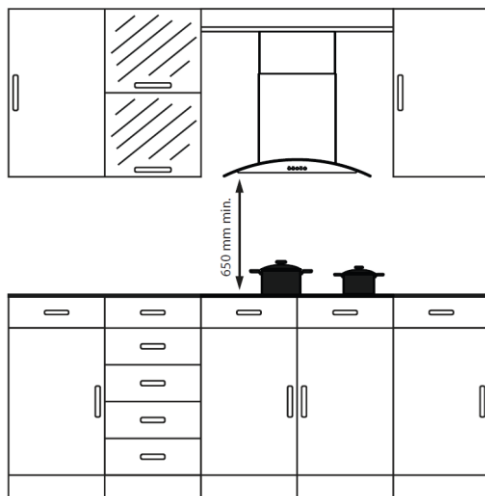


Рисунок 2

При установке газовой варочной поверхности над выдвижным ящиком необходимо принять соответствующие меры предосторожности, чтобы предотвратить контакт с нижней частью прибора, так как во время работы она может сильно нагреваться. Рекомендуемый способ – закрепить дополнительную деревянную планку под варочной поверхностью на расстоянии не ближе 10 мм к основанию варочной поверхности. Также эта панель должна иметь вентиляцию как показано на рисунке 3. **ПРИМЕЧАНИЕ:** Планка под варочной поверхностью должна легко сниматься, чтобы можно было выполнить любое обслуживание.

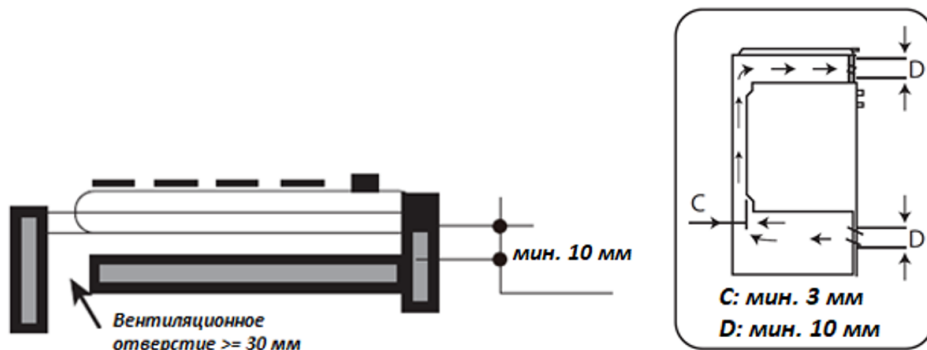


Рисунок 3

Если прибор установлен над духовкой, разместите варочную панель на расстоянии не менее 15 мм над планкой.

Электрические соединения встраиваемой варочной панели и духовки должны проводиться отдельно, как для целей электробезопасности, так и для облегчения разборки.

Если под варочной панелью находится духовка, рекомендуется использовать модели духовок с внутренней системой охлаждения.

КРЕПЛЕНИЕ ПАНЕЛИ:

Прежде чем вставить варочную панель в рабочую поверхность, выполните следующие шаги:

- 1) Снимите решетки и конфорки перед установкой, стараясь не повредить свечи зажигания и термопары.
- 2) Размеры встраиваемой зоны и рекомендуемые отступы показаны на рисунке 4.

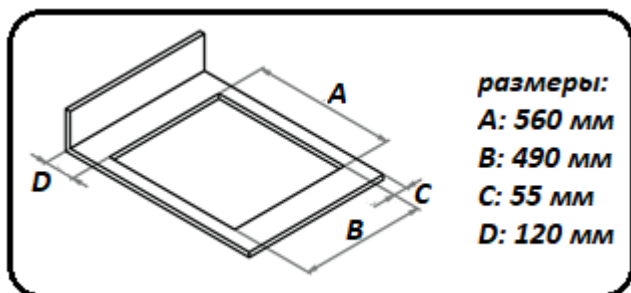


Рисунок 4

- 3) Установите уплотнительную резинку по периметру вырезанного пространства, таким образом, чтобы концы прокладки полностью прилегали друг другу и не перекрывали друг друга.
- 4) Поместите варочную поверхность в отверстие для установки по центру и нажмите на нее, чтобы варочная панель плотно прилегала к столешнице.
- 5) С помощью монтажного набора, закрепите варочную панель к столешнице. Для этого в комплекте предусмотрены 4 крепёжных кронштейна и 4 шурупа. Обратитесь к рисунку 5:

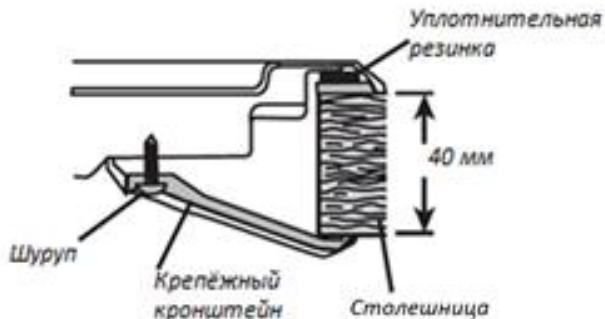


Рисунок 5

ПРИМЕЧАНИЕ!

Не ставьте устройство рядом с легковоспламеняющимися веществами, спиртом, бензолом и т. д. Класс установки - тип З для газа и тип Y для электрических компонентов. Конфорочные единицы должны быть рассчитаны на температуру до 90°C или выше.

Площадь установки и удаление паров сгорания:

Устройство должно быть установлено и эксплуатироваться в соответствующих местах и в соответствии с действующим законодательством.

Специалист по установке должен соблюдать применимые законы, касающиеся вентиляции и удаления паров сгорания.

Место установки: (см. рисунок 6)

1. В помещении, где установлен газовый прибор, должна быть обеспечена хорошая естественная вентиляция для обеспечения правильного сгорания газа (А) – рисунок 6.
2. Если прибор не имеет газ-контроля, вентиляция в данном пространстве должна быть сделана таким образом, чтобы отверстия циркуляции воздуха не могли быть закрыты изнутри или снаружи. Отверстия циркуляции воздуха должны быть расположены около уровня земли, предпочтительно в направлении, противоположном варочной панели. Там, где невозможно обеспечить необходимое отверстие циркуляции воздуха, воздух может подаваться из хорошо проветриваемого помещения при условии, что данное помещение не является спальней, опасной зоной или зоной низкого давления.
3. Использование газового прибора для приготовления пищи создает температуру и влажность в комнате / кухне, где он установлен.
4. Убедитесь, что кухня хорошо проветривается: оставьте естественные вентиляционные отверстия открытыми или установите механическое вентиляционное устройство (вытяжка с вытяжным воздуховодом). Если устройство используется интенсивно и на протяжении длительного времени, может потребоваться дополнительная вентиляция, например, путем открытия окна или более эффективной вентиляции (например, увеличение скорости вытяжки).
5. Удаление паров сгорания: пары сгорания, производимые газовыми приборами, должны быть удалены с помощью вытяжки, соединенной непосредственно с вытяжным воздуховодом, который имеет выход из дома на улицу. Если вытяжка не может быть установлена, электрический вытяжной вентилятор должен быть установлен на наружной стене или в окне.

6. Для того, чтобы объем воздуха на кухне менялся не менее 3-5 раз, данный электрический вытяжной вентилятор должен иметь достаточную мощность. Предусматривается, что вы будете выполнять процесс проветривания воздуха с интервалом в 15-20 минут.

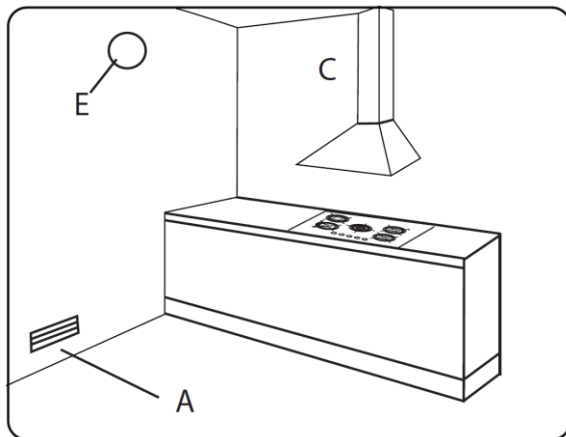


Рисунок 6

- A: Отверстие для циркуляции воздуха
 C: Вытяжка для удаления паров сгорания
 E: Электрический вытяжной вентилятор для удаления паров сгорания

Подключение газоснабжения:

Перед установкой убедитесь, что тип и давление местной подачи газа соответствуют настройкам устройства. Для этого проверьте данные на информационной табличке устройства, а также информацию в руководстве.

Подключение к местному газу должно выполняться квалифицированным специалистом. Если используются металлические шланги, убедитесь, что они не соприкасаются с движущимися частями и не загибаются. Выполните подключение таким образом, чтобы оно не вызывало натяжения устройства.

ПРИМЕЧАНИЕ: Не устанавливайте устройство под прямыми солнечными лучами и при температуре выше 50°C. Чтобы легко прикрепить газовый шланг к впускному отверстию для газа, погрузите конец шланга в кипящую воду на 1 минуту перед установкой. Затем затяните винт с помощью отвертки. Шланг должен быть закреплён к впускному отверстию с помощью хомута. Проверьте на утечку газа с мыльной пеной.

Не перемещайте прибор с установленными газовыми соединениями. Применение силы может привести к отсоединению шланга.

Если тип газа, который вы будете использовать, отличается от того, на который настроена ваша газовая варочная поверхность, необходимо заменить газовые жиклеры.

Необходимо соблюсти следующие пункты:

- Снимите поддерживающие решетки для посуды и выньте рассекатели горелок с колпачками из гнезд;

- Выверните жиклеры торцевым ключом и замените их подходящими по диаметру. Жиклеры маркируются указанием диаметра отверстия в миллиметрах в верхней части жиклера;
- Аккуратно соберите все компоненты газовой варочной поверхности в обратном порядке.
- **ВНИМАНИЕ:** если давление газа отличается, необходимо установить подходящий регулятор давления в соответствии с местными стандартами пользования газовой сетью.
- **ВНИМАНИЕ:** Замену жиклера нужно проводить, отключив панель от электросети.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Замену жиклеров (форсунок) следует доверить специалистам газовой службы, которые обладают необходимыми знаниями и квалификацией и смогут грамотно отрегулировать подачу газа при переводе на другое топливо. Самостоятельно переводить газовую плиту не рекомендуется.
- Перед подключением проверить, соответствуют ли условия подключения (вид газа и давление газа) настройке прибора
- Прибор не следует присоединять к дымоходу

ВНИМАНИЕ! ПРИ ПОДСОЕДИНЕНИИ ПРИБОРА К ГАЗОВОЙ СЕТИ ГИБКИМ ТОКОПРОВОДЯЩИМ ШЛАНГОМ (СТАЛЬНЫМ ИЛИ В СТАЛЬНОЙ ОПЛЕТКЕ И Т.П.) СЛЕДУЕТ ПРИМЕНЯТЬ СПЕЦИАЛЬНУЮ ИЗОЛИРУЮЩУЮ ВСТАВКУ. ВСТАВКА УСТАНОВЛИВАЕТСЯ НА ВНУТРИКВАРТИРНОМ ГАЗОПРОВОДЕ ПОСЛЕ КРАНА. ПРИ ПОДСОЕДИНЕНИИ ПРИБОРА К ГАЗОВОЙ СЕТИ ГИБКИМ НЕТОКОПРОВОДЯЩИМ ШЛАНГОМ (РЕЗИНОВЫМ) ПРИМЕНЕНИЕ СПЕЦИАЛЬНОЙ ИЗОЛИРУЮЩЕЙ ВСТАВКИ НЕ ТРЕБУЕТСЯ.

Гибкий присоединительный шланг, специальная изолирующая вставка и регулятор давления газа в комплект поставки не входят и приобретаются отдельно. Характеристики гибкого присоединительного шланга должны соответствовать действующему в Вашем регионе законодательству. Выбранный шланг должен иметь документ, указывающий дату изготовления, срок службы и замены.

При подсоединении должны быть соблюдены следующие требования:

- Шланг должен быть доступен для осмотра по всей длине.
- Шланг не должен проходить в зоне высоких температур и касаться защитного кожуха.
- Шланг не должен пережиматься, образовывать петли, иметь сильные изгибы и испытывать растягивающие усилия.
- Шланг не должен касаться подвижных объектов и предметов с острыми кромками.
- Шланг должен иметь длину, достаточную для подключения, обслуживания и соответствовать действующим в вашем регионе ТНПА.
- Если шланг имеет повреждения, он должен заменяться целиком, ремонт недопустим.

Электрическое подключение:

Перед подключением устройства к электросети убедитесь, что напряжение соответствует номинальному значению на паспортной табличке. Если устройство напрямую подключено к электросети, вставьте вилочный выключатель с полной полярностью с минимальным расстоянием между контактами 3 мм, что соответствует нагрузке на устройство и

соответствует нормам. Не используйте редукторы, адаптеры или переключатели для подключения к сети, так как это может привести к перегреву и ожогам. Устройство должно быть заземлено. Изготовитель не несет никакой ответственности, связанной с несоблюдением данного правила.

Конец электрического кабеля, подключаемого к тому же устройству, должен иметь Желто-Зеленый заземляющий провод, который немного длиннее, чем другие проводники.

Газоснабжение и безопасность

1 - Для подключения сжиженного нефтяного газа: прикрепите металлический зажим к шлангу от баллона. Нагревая конец шланга в кипящей воде, вставьте один конец шланга до конца в отверстие для ввода шланга на задней панели устройства. Затем поместите зажим на конец шланга и затяните с помощью отвертки. Шланг должен быть закреплён к впускному отверстию с помощью хомута. Проверьте на утечку газа с мыльной пеной. Необходимые для подсоединения прокладка и впускной фитинг шланга показаны на рисунке 8.

ПРИМЕЧАНИЕ: Регулятор, устанавливаемый в баллоне со сжиженным нефтяным газом, должен иметь толщину 300 мм.

2- Подключение к природному газу должен выполнить квалифицированный специалист. Для подключения природного газа; вставьте резиновую прокладку в гайку на конце соединительного шланга для природного газа.

Поверните гайку, чтобы соединить шланг с основной газовой трубой. Завершите подключение, проверив наличие утечек газа.

ОСТОРОЖНО!

Газовый шланг и шнур питания прибора не должны проходить вблизи горячих участков, таких как задняя часть прибора. Газовый шланг должен быть подключен путем с изгибами широкого угла, для предотвращения загибания. (см. рисунок 7)

ВНИМАНИЕ!

Перемещение подключенного к газу прибора может привести к утечке газа.

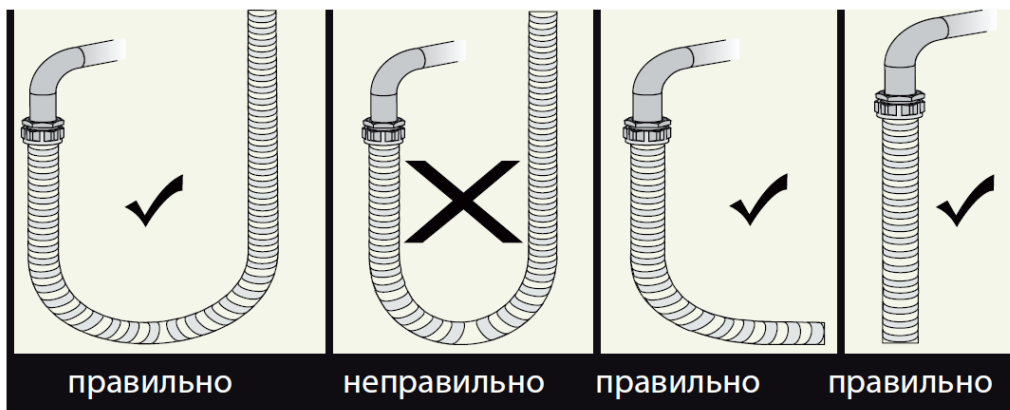


Рисунок 7

3 - Подключите плиту к крану сетевого газа кратчайшим путем и без утечек. В целях безопасности, длина используемого шланга должна составлять не менее 40 см и не более 125 см

4 - Никогда не используйте зажигалки, спички, сигаретный огонь или аналогичные горючие материалы при проверке на утечку газа.

5 - Нанести мыльную пену на место соединения. Если есть утечка/вытекание газа, в намыленной области произойдет пенообразование.



Рисунок 8

9. УПРАВЛЕНИЕ ПРИБОРОМ

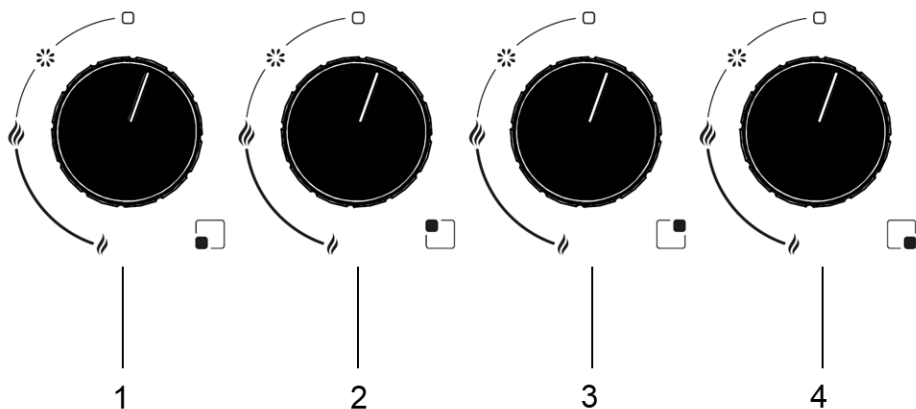


Рисунок 9

1. Нижняя левая конфорка (обычная)
2. Верхняя левая конфорка (увеличенной мощности)
3. Верхняя правая конфорка (обычная)
4. Нижняя правая конфорка

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ

Распределение газа по соплам контролируется ручками управления, показанными на рисунках 9,10, которые также управляются поворотами. Перемещая индикатор ручки в соответствии с напечатанными символами, можно выполнить следующие настройки.

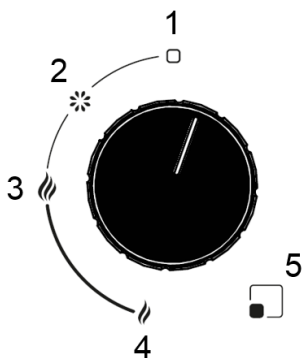





Рисунок 10

1. Кран закрыт
2. Автоподжиг
3. Максимальное положение пламени
4. Минимальное положение пламени
5. Конфорка

Большой символ пламени () указывает на самую высокую мощность приготовления, а маленький символ пламени () указывает на самую низкую мощность приготовления. В закрытом положении () газ на конфорках отключается.

Использование варочной панели

Готовка на газе

Размер посуды и размер пламени должны совпадать. Установите пламя так, чтобы оно не выходило за границу дна посуды, и отцентрируйте посуду относительно конфорки (см. рисунок 11).



Рисунок 11

Использование горелок

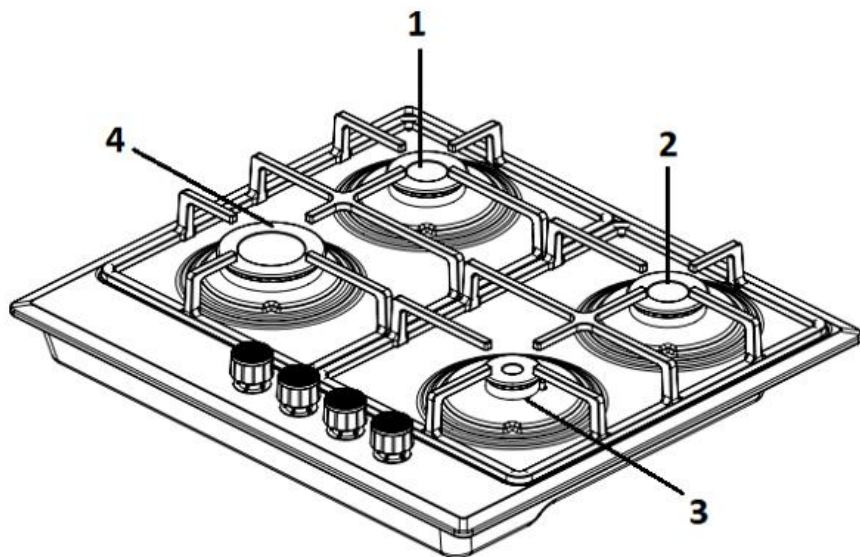


Рисунок 12


	Конфорка	Диаметр посуды
1	Конфорка средняя 1	14-20 см
2	Конфорка средняя 2	14-20 см
3	Конфорка малая	12-18 см
4	Конфорка большая	18-22 см

Зажигание газовых конфорок

1. Нажмите и удерживайте ручку регулятора конфорки (см. рисунок 10).
2. Поверните против часовой стрелки до большого символа пламени. Газ загорается искрой.
3. Установите желаемую мощность приготовления.

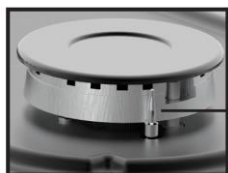
ПРИМЕЧАНИЕ: При поджиге конфорки не должно быть никаких посторонних звуков в виде хлопков. Пламя должно гореть ровно, языки его должны быть голубовато-белого цвета. Если же при горении воздушно-газовой смеси наблюдаются желтоватые примеси, а языки пламени приобретают красный оттенок, то это явно свидетельствует о неправильной работе жиклеров.

Отключение газовых конфорок

Поверните кнопку конфорки в положение выключения (сверху) .

Газ-контроль

В случае перелива жидкости и тушения огня защитный механизм активирует и немедленно отключает газ.



1- Безопасное перекрытие
газа

Нажав ручку против часовой стрелки, конфорка зажжется

- После того, как конфорка загорелась, нажмите и удерживайте ручку еще 3-5 секунд, чтобы активировать защитное устройство.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Если конфорка не загорается при нажатии и удерживании ручки в течение 15 секунд, отпустите кнопку. Подождите как минимум одну минуту, прежде чем пытаться снова. Имеется опасность накопления несгоревшего газа!

10. ОЧИСТКА И УХОД

Общая информация

Регулярная чистка продлит срок службы изделия и уменьшит часто возникающие проблемы.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Перед началом обслуживания и чистки отключите изделие от сети. Существует риск поражения электрическим током!

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Дайте изделию остыть перед чисткой. Горячие поверхности могут вызвать ожоги!

- Изделие должно быть тщательно очищено после каждого использования. Таким образом, остатки пищи легко удаляются, и при последующем повторном использовании изделия предотвращается горение остатков.
- Очистите изделие с помощью средства для мытья посуды, теплой воды и мягкой ткани или губки и вытрите насухо сухой тканью.
- Обязательно полностью удалите оставшуюся после очистки жидкость и немедленно удалите пролитую во время приготовления пищу.
- Не используйте кислотные или хлорные чистящие средства для чистки поверхностей и ручек из нержавеющей стали или иннокса (высококачественной нержавеющей стали).
- Очистите с помощью мягкой ткани и жидкого (не царапающего) моющего средства, стараясь протирать его в одном направлении.



Некоторые моющие средства или чистящие средства могут повредить поверхность. Не используйте чистящие средства, чистящие порошки, чистящие кремы или острые предметы во время чистки.



Не используйте пароочистители для чистки.

Чистка панели

Газовые панели

1. Снимите и почистите решетки и газовые конфорки.
2. Очистите поверхность.
3. Для грязи и пятен, которые трудно удалить с поверхности конфорок используйте имеющийся в продаже стеарат калия (жидкое мыло).
4. Убедитесь, что газовые конфорки установлены в правильных положениях и убедитесь, что они надежно закреплены.



Продукты на основе сахара, такие как темные сливки и сироп, следует очищать, не дожидаясь, пока поверхность остынет. соблюдайте осторожность, т.к. в этом случае поверхность и загрязнения будут горячими. Используйте перчатки и дополнительные тряпки.

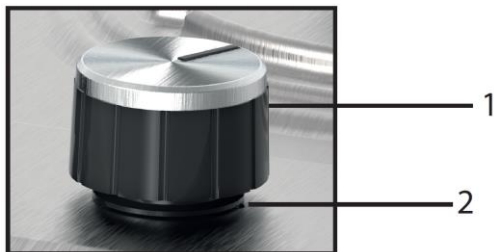
Незначительное изменение цвета поверхностей может произойти со временем. Это не влияет на работу изделия. Обесцвечивание и пятна на поверхности стекла являются нормальными явлениями и не являются дефектом.

Очистка панели управления

Очистите панель управления и кнопки влажной тканью и вытрите насухо сухой тканью.



Не разбирайте кнопки управления для очистки панели управления. Панель управления может быть повреждена.



- 1-Кнопка управления
- 2-Прокладка-уплотнитель



Не снимайте уплотнения под ручками управления для очистки.

11. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Техническое обслуживание и ремонт внутридомового и внутриквартирного газового оборудования проводятся не реже 1 раза в год с учетом минимального перечня выполняемых работ и являются обязательным условием его безопасного использования. Работы по техническому обслуживанию и ремонту газового оборудования вправе выполнять только специализированные организации на основании договора. Такие организации должны иметь квалифицированный персонал, материально-техническую базу и аварийную службу для ликвидации последствий инцидентов на газопроводе.

Обязательные работы по техническому обслуживанию газового оборудования включают в себя:

1. Проверку герметичности соединений.
2. Специалист проверяет техническое состояние газовой плиты, проводит очистку горелок.
3. Специалист регулирует процесс сжигания газа на всех режимах работы газового оборудования.
4. По завершении работ специалист делает запись в абонентской книжке, подписывает акт выполненных работ и проводит инструктаж по безопасности.

12. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ


Неисправность	Причина	Решение
Панель не зажигается	<ol style="list-style-type: none"> 1. Клапан подачи газа закрыт 2. Газовый шланг переключен 3. Прекращена подача газа/газ закончился 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Открыть клапан подачи газа 2. Разместите шланг в правильном положении (раздел «Установка прибора») или замените шланг 3. Сменить баллон с газом или восстановить подачу газа
Запах газа	<ol style="list-style-type: none"> 1. Утечка газа в трубе 2. Пластиковый шланг поврежден 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Немедленно отключите газ и обратитесь в газовую службу 2. Заменить шланг

Необычная подача огня	<ol style="list-style-type: none"> 1. Проблема с газом в баллоне 2. Газовая конфорка забита 3. Газовая конфорка в неправильном положении 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Смените баллон с газом 2. Очистите газовую конфорку 3. Установите газовую конфорку в правильное положение.
Прибор не работает Электроподжиг не работает	Нет электричества	<ol style="list-style-type: none"> 1. Проверьте шнур питания варочной панели 2. Проверьте, подается ли питание на розетку. 3. Обратитесь в авторизованный сервисный центр



Если вы не можете устранить проблему, даже если вы следовали инструкциям в этом разделе, обратитесь к дилеру, у которого вы приобрели продукт, или в авторизованный сервисный центр. Никогда не пытайтесь отремонтировать неработающее устройство самостоятельно.

13. УТИЛИЗАЦИЯ, СРОК СЛУЖБЫ, ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК

 Данный символ на изделии, упаковке и/или сопроводительной документации означает, что использованные электрические и электронные изделия не должны выбрасываться вместе с обычными бытовыми отходами. Их следует сдавать в специализированные пункты приема.

Для получения дополнительной информации о существующих системах сбора отходов обратитесь к местным органам власти.

Правильная утилизация поможет сберечь ценные ресурсы и предотвратить возможное негативное влияние на здоровье людей и состояние окружающей среды, которое может возникнуть в результате неправильного обращения с отходами.

По окончании срока службы прибора следует провести его утилизацию в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации. Подробную информацию по утилизации прибора Вы можете получить у представителя местного органа власти, предоставив ему полную информацию о приборе.

Изготовитель и уполномоченное им лицо не несут ответственности за исполнение Покупателем требований законодательства по утилизации и способы утилизации прибора, выбранные Покупателем. Срок службы прибора указан в гарантийном талоне. Гарантийный срок на прибор, условия гарантии и гарантийного срока указаны в гарантийном талоне. Гарантийный талон является неотъемлемой частью товаросопроводительной документации, входящей в комплект поставки данного прибора. При отсутствии гарантийного талона в комплекте поставки, требуйте его у Продавца. Гарантийный талон, предоставляемый Продавцом должен соответствовать установленной Изготовителем форме. Изготовитель и уполномоченное лицо изготовителя снимают с себя любую ответственность за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный данным прибором людям, животным, имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, установки прибора, умышленных или неосторожных действий потребителя и/или третьих лиц, а также в случае ситуаций, вызванных природными и/или антропогенными форс-мажорными явлениями.

Dear customer!

We thank you for your wise choice and for a purchase of this gas hob. It will serve you for a long time.

1. IMPORTANT INFORMATION

Please, read this manual before using the device. This manual contains important information regarding your safety, as well as recommendations concerning the correct use and maintenance of this appliance. Keep this manual together with a warranty card, cash register receipt and, if possible, carton and packaging material. This instruction manual describes different types of this device. The device you purchased may differ slightly from the description in the manual, which does not affect the methods of use and operation. The manufacturer reserves the right to make minor changes to the device without additional notice which is not fundamentally affect its safety, performance and functionality. There may be some misprints in text and digital notations in the present manual.

IMPORTANT!

Important safeguards and descriptions contained in this manual do not include all possible situations that you may experience using the device. The manufacturer is not responsible for damage of the appliance or its parts during transportation, as a result of incorrect installation or voltage fluctuations, as well as when any part of the appliance has been changed or modified.

NOTE

There is a label on the device which has all the necessary technical data and other useful information about the device. Use the appliance only for the purpose specified in this manual.

2. PRECAUTIONS**ATTENTION**

The following usage instructions should be followed.

When using a gas hob, a number of precautions must be observed. Improper operation due to ignoring precautions can lead to harm to the health of the user and other people, as well as damage to their property.

1. Please check is your appliance has been damaged during the transportation.
2. The setup of the appliance should be done by a qualified technician and in accordance with the regulations.
3. This appliance should only be used for domestic usage purposes – cooking and reheating the food.
4. The manufacturer and the seller do not accept any liability for faulty installation, faulty tightening usage out of purpose and ones that are specifically stated.
5. The appropriate voltage for your appliance is 220-240V, 50-60 Hz. If the power of your energy supply is lower than 16A, please have a qualified technician to set up a supply higher than 16A.
6. Since the plug of your appliance is grounded, make sure that you use grounding socket. Our company is not responsible for any damage arising out of usage the device without grounding system.
7. When connecting the gas hob, the control knobs must be in the upper position (gas supply is blocked).

8. When the power cord is damaged, contact our service as soon as possible and make it replaced.
9. **NOTE:** Particular attention should be paid to the ventilation requirements: do not clutter up the natural ventilation openings or install a mechanical ventilation device (hood). With prolonged or intensive use of the device, additional or more intensive ventilation may be necessary: open the window or increase the power of the mechanical hood.
10. Since they are potentially dangerous, keep all the package materials (plastic, nylon or polystyrene and etc.) away from kids and/or disabled people. Do not place anything near the device within 50 cm. The device should not be covered up; otherwise it might heat up excessively and cause a fire.
11. Install the appliance near electrical and gas connections. The device will be connected simultaneously to electrical and gas connections.
12. Connect your gas to your cooktop in the shortest way and without leakages. For your safety, the hose you use should not be longer than 1.25 meters. Only use plastic hoses. Vinyl plastic might be dangerous. Do not place the hose near the hot parts of the gas cooktop.
13. Insert the plastic hose into the hose inlet tightly and stabilize it with a hose clip.
14. This appliance cannot be operated by children; it can only be used by adults. Make sure that children do not touch the buttons and play with the appliance.
15. Never use inflammable materials such as gasoline to clean your appliance. Do not use the appliance in kitchens where inflammable materials are used.
16. Keep your appliance away from curtains, textiles and other inflammable materials around.
17. Do not let water and any liquids leak into the appliance.
18. Do not let any object enter into the appliance.
19. Do not touch the gas nozzles, the grill and the top surface of the appliance right after you use your appliance. Otherwise, you can burn your hands. Children and patients should be kept away from the electric parts and the hot surfaces.
20. Check if the voltage stated on the label on the appliance corresponds to the voltage at your home.
21. Make sure that the power cord does not touch sharp edges and hot surfaces.
22. It is dangerous to modify or attempt to modify the appliance. Do not attempt to repair the appliance in case of failure.
23. Make sure that the indicator on the button is in "0" or "o_" position after you use it. Turn off the main gas outlet or the cylinder gas outlet.
24. If you decide not to use the appliance anymore, please make the parts which may harm kids harmless and make the device unusable in accordance with the local laws on health and security.
25. In case of a gas leakage, close the bottled gas hood, open the windows and ventilate the room and contact your technical service immediately.
26. **NOTE:** When checking for gas leaks, never use lighters, matches, cigarette flames or similar flames.
27. Gas taps are secure and locked. Do not try to turn it before pushing the button.
28. The valve of the appliance has a security lock. Fire should be hold for 3-5 seconds. If the gas nozzles do not catch fire or fire glowing from the nozzles goes out, close the button and do not try to fire it again in one minute. If this continues after 3-4 times you try, call the nearest authorized technical service.
29. The data plate which includes technical information is placed at a visible point under the safety cap and it is also added to this manual. The data plate under the safety cap should not be removed in any case. The illustrations regarding the usage of this appliance are grouped together at the end of this manual.

30. **TRANSPORTATION:** Keep the original box of your appliance in order to use during transportation. Use a duct tape to stabilize the gas nozzles and the nozzle caps. Before transportation, put a cardboard between the upper cover and the grill.
31. Please follow the recommendations below to use the product you purchased efficiently in terms of energy consumption and energy savings in the country.
32. While cooking on the cooktop, close the cap of the pot properly. The fire should touch the bottom surface of the pot and should not exceed the limits of the surface.
33. Pots and pans should be closed with their original caps. When there is not a cap, the heat and water is wasted and the food is cooked in a longer time and the energy is wasted.
34. Do not boil water more than you need.
35. Use pans and pots with flat bottoms. Make sure that the size of the pan and the burner are proportional in terms of the diameter of the burner. If the electric cooktop is only at the high level at the first moments of cooking, it will be more economical. Foods will continue to be cooked on low heat by boiling. Turn off the burner a specified period of time before cooking is completed. Thus, you will use the remaining heat of the burner.

3. DESIGNATION

The gas hob is designed for cooking and heating food in domestic conditions. It is connected to the gas pipeline and the electrical network. It is built into the countertop as an independent cooking surface.

4. SPECIFICATIONS

Technical parameters

Technical parameters are shown in table 1

Table 1

Article	Unit of measurement	T-HG4EN57	T-HG4SS56
Product category	-	I12H3B/P	I12H3B/P
Surface material	-	Enameled steel	Stainless steel
Grid material	-	Cast iron	Cast iron
Heating zones number	-	4	4
Rated voltage	V/Hz	220-240~/ 50	220-240~/ 50
Rated power consumption	W	0,60	0,60
Protection Class	-	I	I
Total heat power NG G-20	kW	6,5	6,5
Upper left burner	kW	1,73	1,73
Front left burner	kW	2,12	2,12
Upper right burner	kW	1,73	1,73
Lower right burner	kW	0,90	0,90
NG G-20 pressure	mbar	20	20
NG G-20 gas consumption	m ³ /h	0,62	0,62
Total heat power LPG G-30 (Butane)	kW	5,8	5,8

LPG G-30 pressure	mbar	30	30
LPG G-30 gas consumption	g/h	423	423
Gas control	-	yes	yes
Auto ignition	-	yes	yes
Dimensions	mm	595x520x102	595x520x102
Built-in dimensions	mm	560x490	560x490
Net weight	kg	6,5	6,5
Cord length (external)	m	1	1
Destination countries	-	RU, KZ, BY	RU, KZ, BY

The device should only be used in the countries of use specified in this instruction manual.

Gas type	G20		G30	
	Nozzle diameter (mm)	Heat power of the burner (kW)	Nozzle diameter (mm)	Heat power of the burner (kW)
Burners				
Small	0.8	0.9	0.5	1.01
Medium	1.05	1.73	0.6	1.47
Large	1.3	2.12	0.8	1.87

5. DESCRIPTION OF THE DEVICE

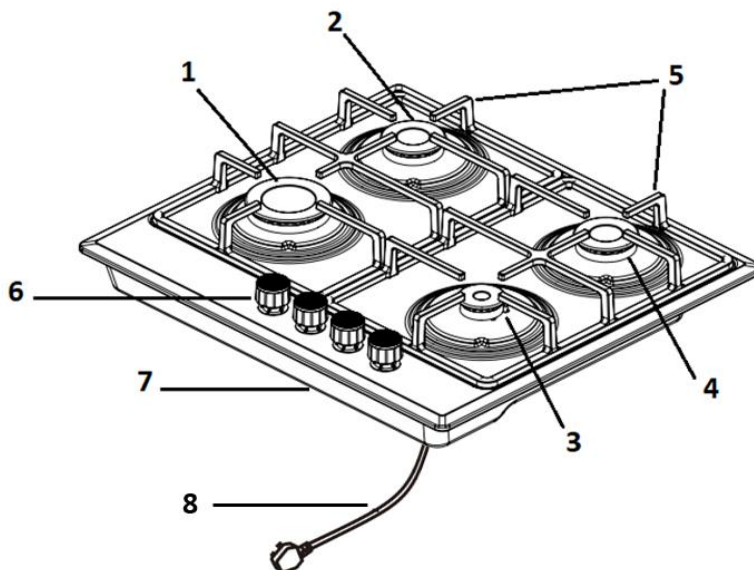


Fig. 1*

1. Large burner
2. Medium burner 1
3. Small burner
4. Medium burner 2
5. Grid
6. Control panel
7. Lower part of the body
8. Power cord with plug

**The picture is for reference only and may differ from the actual product*

6. DELIVERY SET

1. Built-in gas hob – 1 pc.
2. Installation set - 1 pc.
3. Inlet fitting for liquefied gas – 1 pc.
4. Nozzles for liquefied gas (G30) - 4 pcs.
5. Grid – 2 pc.
6. Instruction manual – 1 pc.
7. Warranty card – 1 pc.
8. Packaging – 1 pc.

7. BEGINNING

UNPACKING THE DEVICE

Remove the packaging and remove the appliance. If you have any doubts, do not use the device and contact the seller.

Some parts of the device are protected by a plastic film. This protective film must be removed before using the appliance. Packaging materials should be carefully discarded and not left within reach of children, as they pose a potential danger.

BEFORE CONNECTING THE DEVICE

The gas stove is designed for use on G20 (natural gas) and G30 (butane) gas, burning products contain carbon monoxide. and carbon dioxide, the exhaust of combustion products affects our environment when it reaches a certain amount of CO and CO₂.

Natural gas injectors (G20) are already pre-installed in the device. If it is necessary to use G30 gas (butane), it is necessary to replace the pre-installed nozzles with special nozzles for liquefied gas (G30), which are included in the delivery package. (see "Installation", "Gas supply connection")

To ensure the rational use of energy, install the gas stove in accordance with these instructions.

8. INSTALLATION

INSTALLATION INSTRUCTIONS:

Important!!! These instructions are only for the qualified technicians.

The appliance should be installed in accordance with the applicable laws. Before performing any operation on the appliance, unplug the appliance from the mains supply.

Placing on the kitchen counter:

This appliance can be placed on any kind of kitchen counter (minimum temperature: 90 °C Degrees) as long as it is resistant to the temperature. The space to be left on the kitchen counter and the minimum lengths for rear and side walls and top of the appliance are shown in the illustrations below. (fig. 2,4)

VENTILATION

The room in which the device is located must have an air supply. The room should have an opening window, some rooms may also require a permanent window.

NOTE: The use of a gas appliance for cooking leads to the release of heat and moisture in the room in which it is installed. Always make sure that the kitchen is well ventilated; keep the natural ventilation openings open or install a hood.

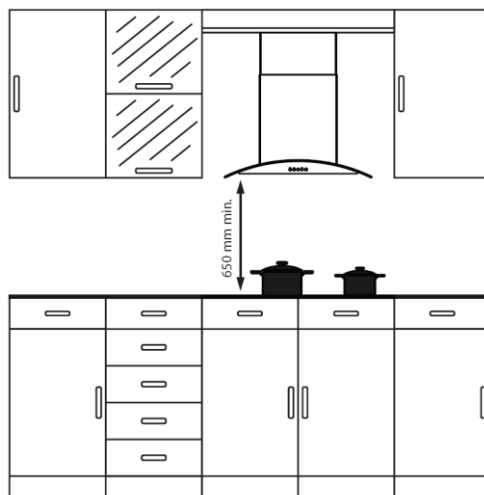


Fig. 2

When installing a gas hob above the drawer, appropriate precautions must be taken to prevent contact with the bottom of the appliance, as it can get very hot during operation.

The recommended method is to fix an additional wooden bar under the hob at a distance not closer than 10 mm to the base of the hob. Also, this panel should have ventilation as shown in Figure 3.

NOTE: The bar under the hob must be easily removed so that any maintenance can be performed.

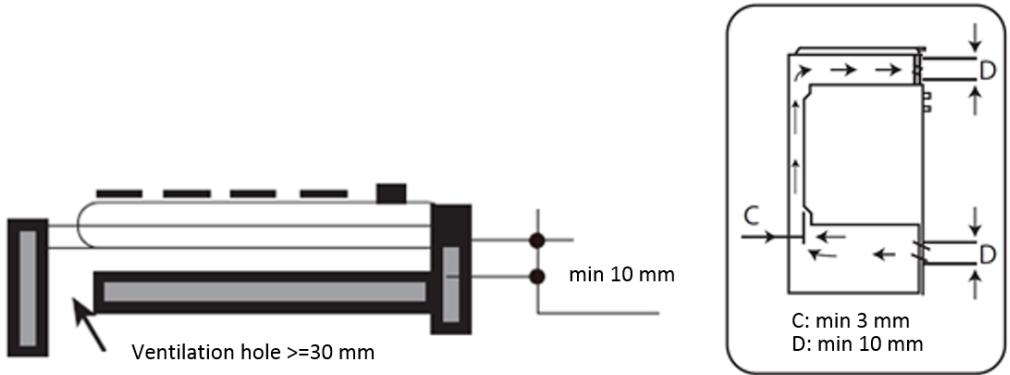


Fig. 3

If the appliance is installed above the oven, place the hob at least 15 mm above the bar.

The electrical connections of the built-in hob and oven must be carried out separately, both for electrical safety purposes and to facilitate disassembly.

If there is an oven under the hob, it is recommended to use models of ovens with an internal cooling system.

Fixing the appliance:

Follow the steps below in order to fix the appliance to its place:

- 1) Remove the grilles and burners before installation, taking care not to damage the spark plugs and thermocouples.
- 2) The dimensions of the built-in area and the recommended margins are shown in Figure 4.

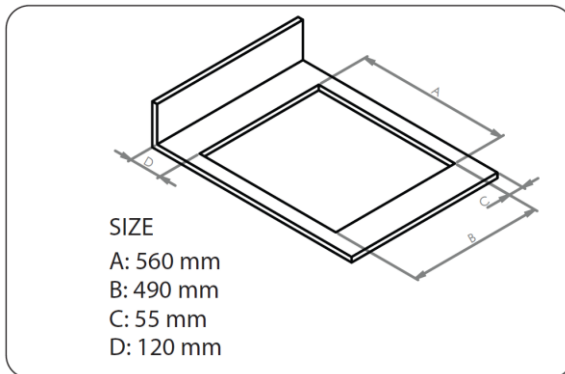


Fig. 4

- 3) Install the sealing rubber around the perimeter of the cut-out space, so that the ends of the gasket are completely adjacent to each other and do not overlap each other.
- 4) Place the hob in the center mounting hole and press it so that the hob fits snugly against the countertop.

5) Using the mounting kit, secure the hob to the countertop. To do this, the set includes 4 mounting brackets and 4 screws. Refer to Figure 5:

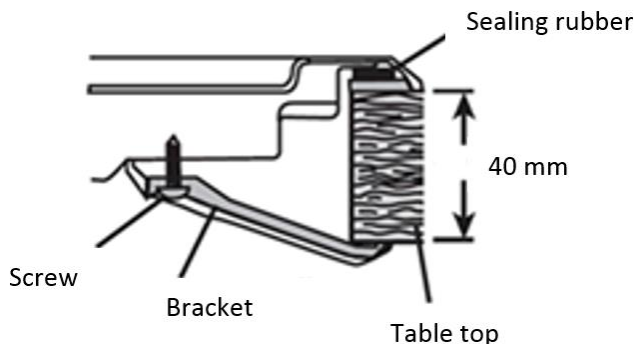


Fig. 5

NOTE!

Do not place the device near flammable substances, alcohol, benzene, etc. The installation class is type 3 for gas and type 2 for electrical components. The burner units must be designed for temperatures up to 90°C or above.

Installation area and combustion vapor removal:

The device must be installed and operated in the appropriate places and in accordance with applicable law.

The installation specialist must comply with applicable laws regarding ventilation and the removal of combustion fumes.

Installation Area: (Fig. 6)

1. There should be a space providing sufficient natural ventilation in order to burn the gas properly in the room where the appliance is installed (A) – figure 6.
2. If the appliance has no safety valve, this space should be adjusted in a way that it cannot be blocked from inside and outside. Ventilation area should be placed on the opposite side of the steam outlet appliances. If it is not possible to provide the necessary space, the air may be provided from the room ventilated well and sufficiently on condition that there is no dangerous area or low pressure area.
3. This gas operated appliance generates temperature and humidity in the room where the appliance is installed.
4. Provide well ventilation for the kitchen. Keep natural ventilation spaces open or install a mechanical ventilation device (aspirator or hood with exhaust duct). When the appliance is used for a long time and continuously, additional ventilation might be necessary for example by opening a window or using more efficient ventilation (increasing hood suction speed).
5. Removing the burning steam: In addition, the burning steam generated by these gas operated appliances should be removed with the help of a direct exhaust duct or a hood having a connection to the outside of the house. If it is not possible to install a hood, an aspirator fan should be installed on the outside wall or window.
6. In order to guarantee the air volume in the kitchen to be replaced 3-5 times, the aspirator fan should have a sufficient capacity. It is recommended to replace the air volume every 15-20 minutes.

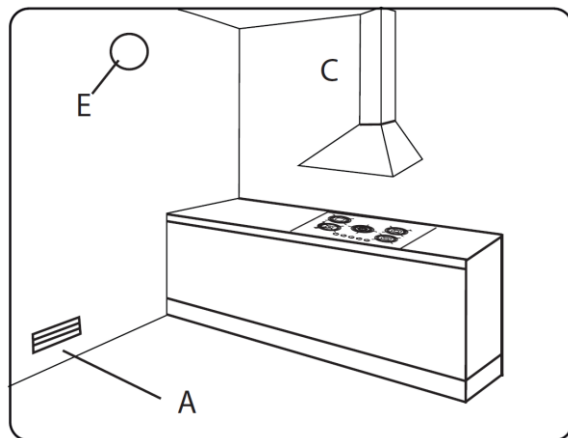


Fig. 6

A: Space for air source

C: Hood for removing the burning steam

E: Electrical aspirator fan for removing the burning steam

Gas Supply Connection:

Before installation, make ensure that the type and pressure of the local gas supply comply with the settings of the appliance. For this, check the data plate of the appliance as well as user manual.

The gas connection should be performed by a qualified technician in accordance with the local applicable laws.

If metal hoses are used, make sure that they do not touch the moving parts and are not bending. Perform the connection on the device without causing any voltage.

NOTE: Do not install the device in direct sunlight and at temperatures above 50 °C. To easily attach the gas hose to the gas inlet, immerse the end of the hose in boiling water for 1 minute before installation. Then tighten the screw with a screwdriver. The hose must be secured to the inlet with a clamp. Check for gas leakage with soap suds.

Do not move the appliance with gas connections installed. The use of force may cause the hose to disconnect.

If the type of gas that you will use differs from the one that your gas hob is configured for, it is necessary to replace the gas jets.

The following points must be observed:

- Remove the supporting grilles for dishes and remove the burner dividers with caps from the sockets;
- Unscrew the jets with a socket wrench and replace them with a suitable diameter. The jets are marked with an indication of the diameter of the hole in millimeters in the upper part of the jet;
- Carefully assemble all components of the gas hob in reverse order.
- **ATTENTION:** If the gas pressure is different, it is necessary to install a suitable pressure regulator in accordance with local standards for the use of the gas network.
- **ATTENTION:** The replacement of the jet must be carried out by disconnecting the panel from the mains.

NOTE:

- Replacement of jets (injectors) should be entrusted to gas service specialists who have the necessary knowledge and qualifications and will be able to correctly adjust the gas supply when switching to another fuel. It is not recommended to translate the gas stove yourself.
- Before connecting, check whether the connection conditions (gas type and gas pressure) correspond to the device setting
- The appliance should not be connected to the chimney

ATTENTION! WHEN CONNECTING THE DEVICE TO THE GAS NETWORK WITH A FLEXIBLE CONDUCTIVE HOSE (STEEL OR IN A STEEL BRAID, ETC.), A SPECIAL INSULATING INSERT SHOULD BE USED. THE INSERT IS INSTALLED ON THE INDOOR GAS PIPELINE AFTER THE CRANE.

WHEN CONNECTING THE DEVICE TO THE GAS NETWORK WITH A FLEXIBLE NON-CONDUCTIVE HOSE (RUBBER) THE USE OF A SPECIAL INSULATING INSERT IS NOT REQUIRED.

A flexible connection hose, a special insulating insert and a gas pressure regulator are not included in the delivery package and are purchased separately.

The characteristics of the flexible connection hose must comply with the legislation in force in your region. The selected hose must have a document indicating the date of manufacture, service life and replacement.

When connecting, the following requirements must be met:

- The hose must be accessible for inspection along its entire length.
- The hose must not pass in a high temperature zone and touch the protective casing.
- The hose should not be squeezed, form loops, have strong bends and experience tensile forces.
- The hose must not touch moving objects and objects with sharp edges.
- The hose must have a length sufficient for connection, maintenance and comply with the applicable TNPA in your region.
- If the hose is damaged, it must be replaced entirely, repair is unacceptable.

Power connection:

Before connecting the appliance to mains supply, check if the voltage corresponds to the values written in the data plate. If the appliance is directly connected to the mains, place an all-pole fork spanner having 3mm contact gap and complying with the regulations. Since it may cause excessive temperature and burns, do not use a reducer, adaptor or limit switch for connection to mains supply. The appliance should be grounded in accordance with the regulations. The manufacturer does not accept any liability arising out of not observing this regulation.

If the power cable is to be replaced again, use a cable which is equivalent to the original cable provided by the manufacturer and suitable to load and temperature. This cable can be provided from the Authorized Services. It is obligatory the end of the cable to be connected to the same appliance to have a Yellow-Green grounding conductor which is a little bit longer than the other conductor.

Gas connection and safety

1 - For LPG (bottled gas) connection, attach the metal clamp to the hose coming from the LPG bottle. By heating it up with boiled water, place the one end of the hose to hose inlet coupling at the back of the appliance by pushing it till the end. Then, take the clamp to the end of the hose and tighten it with a screwdriver. The necessary gasket and hose inlet coupling for the connection are shown in the figure 8.

NOTE: The regulator to be connected to the LPG bottle should be 300 mm.

2 - The natural gas connection should be performed by an authorized technician. For the natural gas connection, insert the gasket into the nut at the end of the natural gas connection hose. Turn the nut in order to attach the hose to the main gas pipe. Check if there are any leakages and then complete the connection.

WARNING!

The gas hose and the power cable of the appliance should not be near hot places such as the backside of the appliance. The gas hose should be connected by making wide angled turns against bending possibility. (see fig. 7)

WARNING!

Moving an appliance of which gas connection was performed might cause gas leakages.

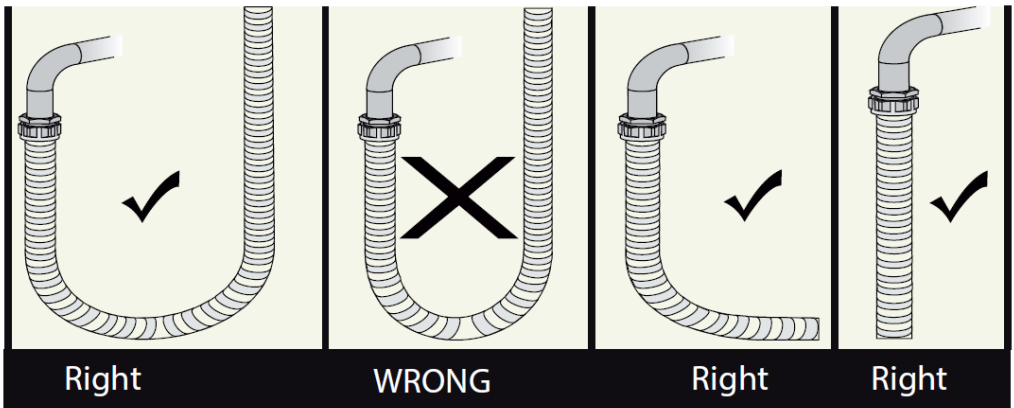


Fig. 7

3 - Connect your cooktop to the main gas tap in the shortest way and without leakage possibility. For your safety, the hose to be used should be 40 cm minimum and 125 cm maximum.

4 - When checking if there is any gas leakage, do not use lighter, match, glowing cigarette or similar flammable materials.

5 - Apply soap foam to the connection point. If there is a leakage, soap foam would react in these parts.

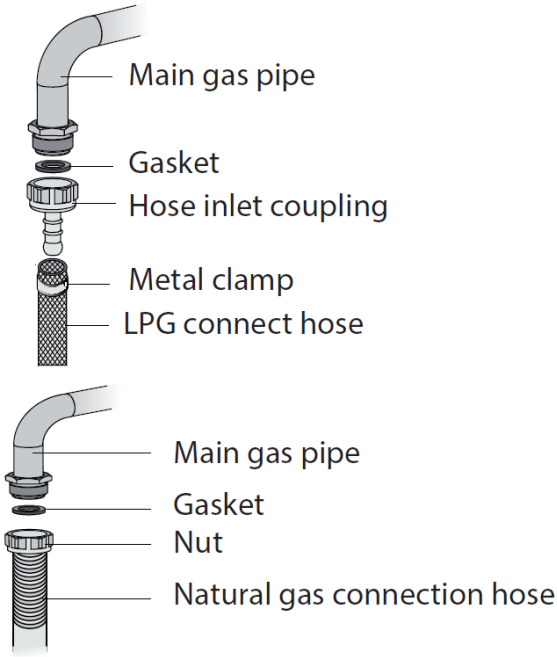


Fig. 8

9. OPERATION

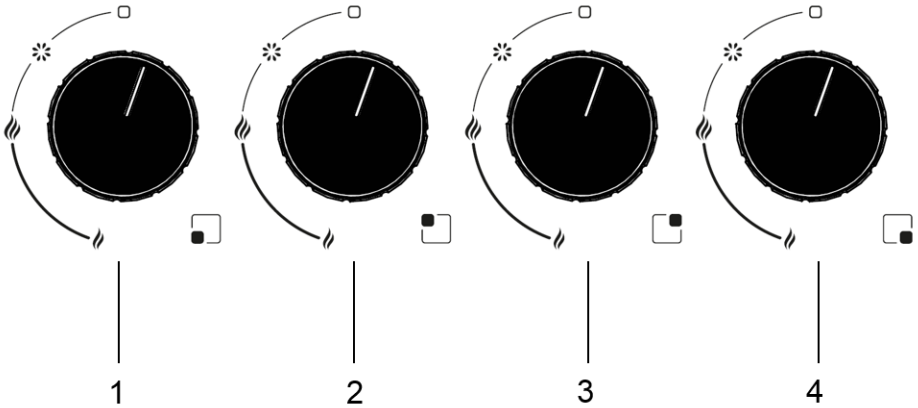


Fig. 9

- 1- Normal Burner Left Front
- 2- High Heat Burner Left Back
- 3- Normal Burner Right Back
- 4- Auxiliary Burner Right Front

Using control panel

Distributing the gas to the nozzles is controlled by the buttons shown in the figures 9, 10, which also control the taps. Based on the models, the symbols are printed on the buttons and control panels. The below mentioned adjustments can be done by moving the indicator so as to correspond to the printed symbols.

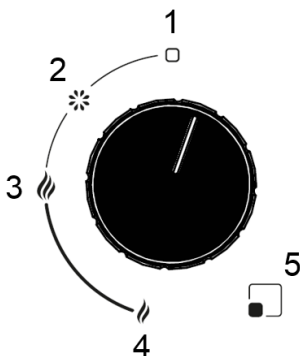





Fig. 10

1. The burner is off
2. Auto ignition
3. Maximum flame position
4. Minimum flame position
5. The burner

The large flame symbol () indicates the highest cooking power, and the small flame symbol () indicates the lowest cooking power. In the closed position (), the gas on the burners is turned off.

Using Cooktop

Cooking with Gas

The size of the pot and the gas fire should be proportional. Adjust the gas fire so that it will not be seen outside of the pot and put the pot in the middle of the burner (see fig. 11)

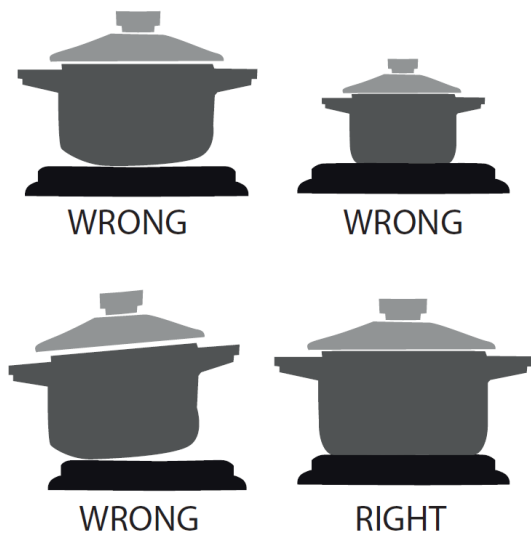


Fig. 11

Using Burners

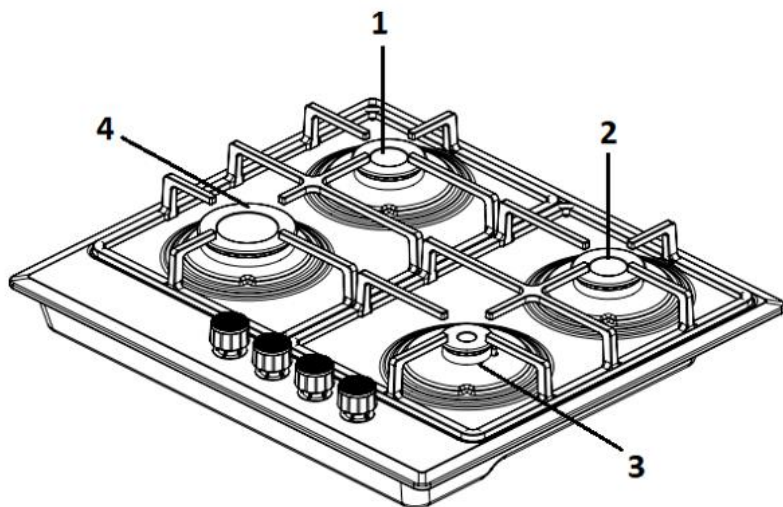


Fig. 12

	Burner	Pan diameter
1	Normal burner 1	14-20 cm
2	Normal burner 2	14-20 cm
3	Auxiliary burner	12-18 cm
4	Strong burner	18-22 cm


Firing up the gas-operated burners

1. Hold down the button of the burner. (see fig. 10)

2. Turn it to the anti-clockwise and bring it to the big fire symbol. With the spark, the burner will catch fire.
3. Adjust it in the way you want.

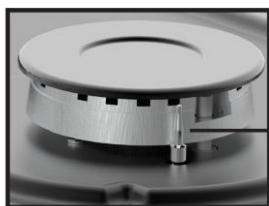
NOTE: When igniting the burner, there should be no extraneous sounds in the form of pops. The flame should burn evenly, its tongues should be bluish-white. If yellowish impurities are observed during the combustion of the air-gas mixture, and the flames acquire a red hue, then this clearly indicates the incorrect operation of the jets.

Turning the gas-operated burners off

Turn the button of the gas burner to off (top) mode .

Gas Cutting safety device.

It cuts the gas in case that a liquid extinguishes the fire by boiling over.



1- Gas cutting safety

By pushing the button towards and reversing it anti-clockwise, start the fire.

•After catching fire, hold the button for 3-5 seconds more and let the safety device come into action.

ATTENTION:



If the burner does not catch fire after you hold down the button for 15 seconds, release the button. Before trying again, wait at least one minute. The gas which has not burned may explode!

10. CARE AND CLEANING

General instructions

If the product is cleaned regularly, the lifetime of the product is extended and the frequently encountered problems are reduced.

WARNING:

Unplug the appliance before starting the maintenance and cleaning operation! There is a risk of electric shock!

WARNING:

Let the device cool down before cleaning. Hot surfaces may cause burns!

- The appliance should be cleaned well after each use. Thus, food residues are cleaned easily and these residues are prevented from burning on the next use.
- You can clean the appliance with a dish detergent, warm water and a soft cloth or a sponge, and then dry it with a dry cloth.
- After cleaning, make sure that you clean the food residues completely and clean the splashed food with water immediately.
- Do not use cleaning materials containing acid or chloride while cleaning the holders, inox or stainless surfaces.

- Use a soft cloth and a liquid (not abrasive) detergent and wipe it in the same direction.



Some detergents may harm the surface.

While cleaning, do not use abrasive detergents, cleaning dusts and sharp materials.



Do not use steam cleaners.

Cleaning of cooktop

Gas-operated cooktops

1. Remove the pot carriers and burner heads and clean them.
2. Clean the cooktop.
3. Use potassium stearate (soft soap) which can be easily found in the market to remove stubborn dirt and stains.
4. Make sure that you attach the burner heads at the right places and inserted tightly.



Sugar based foods such as thick cream and syrup should be cleaned immediately before the surface cools down. Otherwise, the glass surface might get damaged permanently.

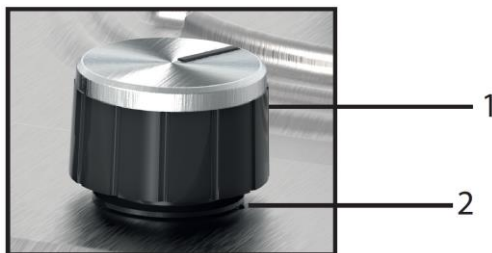
In time, there may be color changes and fades on the surfaces. This would not affect the way that the appliance operates. The fades and stains on the glass surface are normal and should not be considered as imperfections.

Cleaning of the control panel

Clean the control panel and buttons/keys with a wet cloth and dry with a dry cloth.



Do not remove the control buttons of the control panel in order to clean, otherwise the appliance might get damaged.



- 1- Control button
2- Gasket



Do not remove the gaskets under the control buttons for cleaning.

11. MAINTENANCE

Maintenance and repair of indoor and indoor gas equipment are carried out at least once a year, taking into account the minimum list of work performed and are a prerequisite for its safe use. Only specialized organizations are entitled to perform maintenance and repair of gas equipment on the basis of a contract. Such organizations should have qualified personnel, material and technical base and an emergency service to eliminate the consequences of incidents on the gas pipeline.

Mandatory maintenance of gas equipment includes:

1. Checking the tightness of the connections.
2. The specialist checks the technical condition of the gas stove, cleans the burners.
3. The specialist regulates the process of gas combustion in all modes of operation of gas equipment.
4. Upon completion of the work, the specialist makes an entry in the subscription book, signs the certificate of completed work and conducts a safety briefing.

12. TROUBLESHOOTING

Trouble	Cause	Solution
The cooktop does not catch fire	<ul style="list-style-type: none"> • Hood is left "off" • Gas hose is twisted • Gas is over 	<ul style="list-style-type: none"> • Open the hood • Get the hose in the proper position or replace the hose • Use a new bottled gas
Smell of gas	<ul style="list-style-type: none"> • Gas leakage on the pipe • Plastic hose is damaged 	<ul style="list-style-type: none"> • Cut the gas immediately and call the authorized service • Replace the hose
Abnormal fire	<ul style="list-style-type: none"> • Bottled gas problems • Gas nozzle is blocked • Gas nozzle is not in the right position 	<ul style="list-style-type: none"> • Use a new bottled gas • Clean the gas nozzles • Place the gas nozzle in the right position
Portable heater doesn't work The lighter doesn't work	<ul style="list-style-type: none"> • There is no electricity connection 	<ul style="list-style-type: none"> • Check the power cable of the cooktop • Check if there is electricity in the socket • Call the authorized service



If you cannot eliminate the problem even though you have applied the instructions in this section, please contact the dealer you purchased the product or consult the Authorized Service. Never attempt to repair the broken appliance.

13. UTILIZATION RULES



The symbol on the unit, packing materials and/or documentations means used electrical and electronic units should not be tossed in the garbage with ordinary household garbage. These units should be passed to a special receiving point.

For additional information about the actual system of the garbage collection, address to the local authority.

Valid utilization will help to save valuable resources and avoid negative work on the public health and environment which happens with incorrect use of garbage.

After the lifetime of the device expires, it should be recycled in compliance with the laws, rules and methods in the region of recycling. Detailed information about the recycling of the device, you can receive from a representative of the local authorities, after providing full information about the device.

The manufacturer and authorized organization of the manufacturer do not carry responsibility for the fulfillment by the Buyer of the requirements of legislation on utilization and methods of utilization of the device selected by the Buyer. The lifetime of the device is indicated in the warranty card. Warranty period for the device and warranty terms are specified in the warranty card. The warranty card is an integral part of the documentation supplied with this unit. If there is no warranty card in the delivery set, ask for it from the Seller. The warranty card provided by the Seller must conform to the manufacturer's form.

The manufacturer and the authorized organization of the manufacturer remove responsibility for any possible harm which can be caused to people, animals or property directly or indirectly, if this harm occurred as a result of noncompliance with the rules and operating conditions, installation of the device, intentional or reckless actions of the user- and / or third parties, as well as in situations caused by natural and / or anthropogenic accidents.

Құрметті сатып алушы!

Timberk газбен пісіру панелін сәтті таңдағаныңыз және сатып алғаныңыз үшін Сізге алғыс білдіреміз. Ол Сізге ұзақ қызмет ететін болады.

1. МАҢЫЗДЫ АҚПАРАТ

Аспапты пайдалану алдында пайдалану жөніндегі нұсқаулықпен мұқият танысуыңызды сұраймыз. Бұл пайдалану нұсқаулығында сіздің қауіпсіздігіңізге қатысты маңызды ақпарат, сондай-ақ аспапты дұрыс пайдалану және оны күтіп ұстау жөнінде ұсыныстар бар. Пайдалану жөніндегі нұсқаулықты кепілдік талонмен, кассалық чекпен, мүмкіндігінше картон қорабымен және орау материалымен бірге сақтаңыз. Осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықта осы үлгідегі құрылғы түрлері сипатталады. Сіз сатып алған аспап нұсқаулықта сипатталғаннан өзгеше болуы мүмкін, бұл оны қолдану мен пайдалану тәсілдеріне әсер етпейді. Өндіруші қосымша ескертусіз бұйымның конструкциясына оның қауіпсіздігіне, жұмыс қабілеті мен функционалына түбегейлі әсер етпейтін елеусіз өзгерістер енгізу құқығын өзіне қалдырады. Осы Нұсқаулықтың мәтінінде және цифрлық белгілерінде елеусіз қателер жіберілуі мүмкін.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Маңызды сақтық шаралары және осы нұсқаулықтағы нұсқаулар кез-келген болуы мүмкін режимдер мен жағдайларды қамтымайды. Дайындаушы аспап немесе оның жекелеген бөліктері оны тасымалдау кезінде, дұрыс орнатылмауы нәтижесінде, кернеу ауытқуы

нәтижесінде бүлінген жағдайда, сондай-ақ аспаптың қандай да бір бөлігі өзгертілген немесе модификацияланған жағдайда жауапты болмайды.

ЕСКЕРТПЕ

Бұйымда аспап туралы барлық қажетті техникалық деректер мен басқа да пайдалы ақпарат көрсетілген заттаңба бар. Аспапты осы Нұсқаулықта көрсетілген мақсаттарда ғана пайдаланыңыз.

2. САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ

АЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Келесі қауіпсіздік техникасының қағидаларын қатаң сақтау қажет.

Газбен пісіру панелін пайдаланған кезде бірқатар сақтық шараларын сақтау қажет. Сақтық шараларын сақтамай дұрыс емес пайдалану пайдаланушы мен басқа адамдардың өміріне зиян келтіруі, сондай-ақ олардың мүлкіне нұқсан келтіруі мүмкін.

1. Тасымалдау кезінде құрылғының зақымдалмағанын тексеріңіз.
2. Орнатуды білікті маман және қолданыстағы заңнаманың талаптарына сай қолданыстағы қағидаларға сәйкес орындауы тиіс.
3. Бұл аспап тек тұрмыстық, үйде қолдануға -тағамды дайындау және жылыту үшін арналған. **Кез келген басқа пайдалану орынсыз болып саналады.**
4. Өндіруші дұрыс орнатпауға және арнайы көрсетілгеннен басқа мақсаттарда пайдалануға байланысты ешқандай жауапкершілік алмайды.
5. Құрылғының қуат көрнеуі 220-240 В~, 50 Гц құрайды. Егер сіздің қондырғыңыздағы сақтандырғышы 16 А аз болса, білікті маманнан 16 А аспайтын сақтандырғышты орнатуды сұраңыз.
6. Бұл аспаптың ашасы жерге тұйықталғандықтан, жерге тұйықталған розетка пайдаланылғанына көз жеткізіңіз. Егер ол жерге тұйықтау жүйесінсіз пайдаланылса, біздің компания ықтимал зақым үшін жауап бермейді.
7. Газбен пісіру панелін қосқан кезде басқару тұтқалары жоғарғы күйде болуы керек (газ беру жабық).
8. Қуаттау сымы зақымданған жағдайда қауіпті болдырмау үшін оны айырбастауды өндіруші, сервистік қызмет немесе сол тектес білікті персонал жүргізуі тиіс.
9. **ЕСКЕРТУ:** Желдету талаптарына ерекше назар аудару керек: табиғи желдету саңылауларына бітемеңіз немесе механикалық желдету құрылғысын (сормақ) орнатыңыз. Аспапты ұзақ немесе қарқынды пайдаланған кезде қосымша немесе біршама қарқынды желдету қажет болуы мүмкін: терезені ашыңыз немесе механикалық сормақтың қуатын арттырыңыз.
10. Барлық қаптау материалдарын (пластик, нейлон немесе көбікпласт және т.б.) балалардың және / немесе мүмкіндігі шектеулі адамдардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз, себебі олар қауіпті болуы мүмкін. Аспаптан 50 см шекте ештеңе қоймаңыз. Құрылғыны жаппау керек, себебі ол қызуды тудыруып, бұл өртке әкелуі мүмкін.
11. Аспапты электр және газ қосылымдарының жанына орнатыңыз. Аспап электр және газ қосылымдарына бір уақытта қосылады.
12. Газ құбыршегін барынша қысқа жолмен және газ шықпайтындай етіп қосыңыз. Қолданылатын құбыршек Сіздің қауіпсіздігіңіз үшін, 1,25 м аспауы керек. Тек пластик құбыршектерді қолданыңыз. Винил пластикті пайдалану қауіпті болуы мүмкін. Құбыршекті кемпіректердің және аспаптың қызатын басқа да бөліктерінің жанына орнатпаңыз.
13. Пластик құбыршектерді кіргізетін келтеқұбырға толығымен салыңыз және оны қамытпен бекітіңіз.

14. Құрал физикалық, сенсорлық немесе ақыл-ой қабілеттері төмендеген немесе өмірлік тәжірибесі немесе білімі жоқ адамдар (балаларды қоса алғанда), егер олар бақылауда болмаса немесе олардың қауіпсіздігіне жауапты адам құралды пайдалану туралы нұсқау бермесе, пайдалануға арналмаған. Балалар құралмен ойнауды болдырмау үшін бақылауда болуы тиіс.
15. Аспапты тазалау үшін бензин сияқты оңай тұтанатын тазартқыш құралдарды ешқашан қолданбаңыз. Аспапты жанғыш газдар болуы мүмкін асүйлерде пайдаланбаңыз.
16. Перделерді, тюльді, қағазды және оңай тұтанатын заттарды құрылғыдан алыс ұстаңыз.
17. Құрылғыға су немесе басқа сұйықтықтардың түсуіне жол бермеңіз.
18. Аспаптың ішіне бөгде заттардың түсуіне жол бермеңіз.
19. Жұмыс кезінде және қолданғаннан кейін бірден газ кемпіректеріне, грильге және құрылғының үстіңгі бетіне қол тигізбеңіз. Әйтпесе, сіздің қолыңыз қатты күйіп қалуы мүмкін. Мүмкіндігі шектеулі балалар мен адамдар ыстық беттерден және электр аймақтарынан аулақ болуы керек.
20. Техникалық тақтада көрсетілген кернеу аспаптың орнатылған жеріндегі кернеуге сәйкес келетініне көз жеткізіңіз
21. Қуат сымы қиып кетуі мүмкін өткір жиектерге жанаспауын және күйдіретін ыстық беттерге тимеуін қадағалаңыз.
22. Құралды өздігіңізбен жөндеуге тырыспаңыз немесе қандай да бір бөлшектерін айырбастамаңыз. Ақаулықтар табылған жағдайларда жақын жердегі Сервистік орталыққа жүгініңіз.
23. Аспапты пайдаланғаннан кейін басқару тұтқалары өшірулі күйде екеніне көз жеткізіңіз және негізгі газдың шығатын шүмегін немесе цилиндрдің газ шүмегін жабыңыз.
24. Егер сіз аспапты бұдан былай пайдаланбауды шешсеңіз, балаларға қауіпті бөлшектердің алынып тасталғанына немесе тиісті түрде оқшауланғанына және жергілікті қауіпсіздік пен денсаулық заңдарына сәйкес аспапты кездейсоқ пайдалану мүмкін еместігіне көз жеткізіңіз.
25. Газ шыққан жағдайда негізгі газдың шығаратын қранын немесе баллонның газ қранын жабыңыз, терезелерді ашыңыз, үй-жайды желдетіңіз, содан кейін газ қызметін шақырыңыз.
26. **ЕСКЕРТУ:** Газдың шығуын тексеру кезінде ешқашан оттықтарды, сіріңкелерді, темекі отын немесе ұқсас жалынды пайдаланбаңыз.
27. Газ қрандары құлыппен қорғалған. Батырманы басқанға дейін бұрауға тырыспаңыз.
28. Аспаптың қысымтығынында сақтандыру құлпы бар. Жалын 3-5 секундқа кідіреді. Егер кемпіректер жанбаса немесе жалын сөніп қалса, тұтқаны бұрап, кемпіректі өшіріңіз және кемпіректі 1 минут бойы тұтандырмаңыз. Егер мәселе 3-4 реттен кейін шешілмесе, авторландырылған сервистік орталыққа хабарласыңыз
29. Құрылғының техникалық сипаттамалары туралы ақпарат тақтайшасы аспапта орналасқан және осы нұсқаулыққа да енгізілген. Қандай жағдай болмасын ақпараттық тақтайшаны алып тастауға болмайды. Бұл аспапты пайдалану тәсімдері осы Нұсқаулықта көрсетілген.
30. **ТАСЫМАЛДАУ:** Тасымалдау кезінде пайдалану үшін құрылғының түпнұсқалы қорабын сақтаңыз. Газ бүріккіштерді бұраңыз, кемпіректерді жабысқақ таспамен бекіту керек. Тасымалдау алдында сынықтар мен сызаттардың алдын алу үшін панельдің беті мен торлардың арасына картон не болмаса қорғаныс үлдірін салыңыз.
31. Сатып алынған бұйымды энергияны тұтыну және елдегі энергия үнемдеу тұрғысынан тиімді пайдалану үшін төменде берілген нұсқауларды басшылыққа алыңыз.

32. Газ панелінде тамақ дайындағанда, ыдыс-аяқтың қақпағын жақсылап жабыңыз. Жалын ыдыстың төменгі бөлігіне толық тиіп тұруы керек және одан аспауы керек.
33. Ыдыс-аяқты өлшеміне сәйкес қақпақтармен жабыңыз. Дұрыс емес өлшемдегі қақпақтар болғанда пісіру уақыты жылу мен судың жоғалуына байланысты артады, бұл энергияның көп жоғалуына әкеліп соғады.
34. Қажет болғаннан көп су қайнатпаңыз.
35. Түбі жайпақ кәстрөлдер мен табаларды пайдаланыңыз. Сіз ас дайындайтын ыдыстың мөлшері кемпіректің өлшеміне сәйкес келетініне көз жеткізіңіз. Егер газ панелі бірден жоғары отта жұмыс істей бастаса, біршама үнемді болады. Тамақ баяу отта бұқтыру есебінен пісуді жалғастырады. Пісіру процесі аяқталмас бұрын кемпіректі өшіріңіз.

3. АСПАПТЫҢ АРНАЛУЫ

Газбен пісіру беті тұрмыстық жағдайда тағамды дайындауға және жылытуға арналған. Газ құбырының магистраліне және электр желісіне қосылады. Үстелдің үстіңгі тақтайына тәуелсіз пісіру жабыны ретінде кіріктіріледі.

4. ЖҰМЫС СИПАТТАМАЛАРЫ

Техникалық сипаттамалары

Құрылғының техникалық сипаттамалары 1-кестеде көрсетілген.

1-кесте

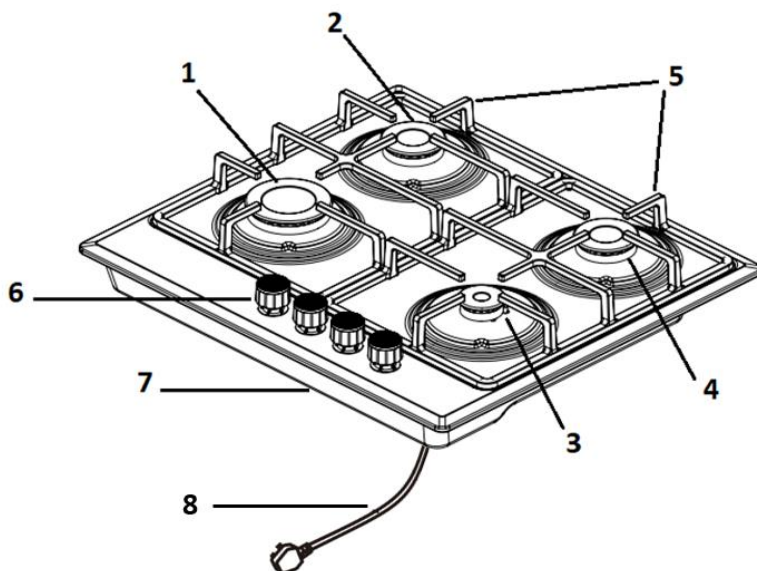
Сипаттама	Өлш. бірл.	T-HG4EN57	T-HG4SS56
Аспаптың санаты	-	II2H3B/P	II2H3B/P
Беттің материалы	-	эмальданған болат	тот баспайтын болат
Тор материалы	-	шойын	шойын
Қыздыру аймақтарының саны	-	4	4
Электрмен қуаттау параметрлері	В/Гц	220-240~/ 50	220-240~/ 50
Номиналды тұтынатын қуаты	Вт	0,60	0,60
Қорғаныс класы	-	I	I
Номиналды жылу қуаты NG G-20 (Табиғи газ)	кВт	6,5	6,5
Жоғарғы сол жақ кемпірек	кВт	1,73	1,73
Төменгі сол жақ кемпірек	кВт	2,12	2,12
Жоғарғы оң жақ кемпірек	кВт	1,73	1,73
Төменгі оң жақ кемпірек	кВт	0,90	0,90
Газ қысымы NG G-20 (Табиғи газ)	мбар	20	20
NG G-20 газ шығыны (Табиғи газ)	м³/сағ	0,62	0,62
Номиналды жылулық қуаты LPG	кВт	5,8	5,8

G-30 (Бутан)			
Газ қысымы LPG G30 (Бутан)	мбар	30	30
LPG G-30 газ шығыны (Бутан)	г/сағ	423	423
Газ-бақылау	-	иә	иә
Автотұтандыру	-	иә	иә
Аспаптың өлшемі	мм	595x520x102	595x520x102
Кірістіру өлшемі	мм	560x490	560x490
Таза салмағы	кг	6,5	6,5
Баусымның ұзындығы (сыртқы)	м	1	1
Қолдану елдері	-	RU, KZ, BY	RU, KZ, BY

Құрылғыны осы пайдалану нұсқаулығында көрсетілген қолданбалы елдерде ғана пайдалану керек

Газ түрі	G20		G30	
Оттықтар	Саптаманың диаметрі (мм)	Қыздырғыштың жылу қуаты (кВт)	Саптаманың диаметрі (мм)	Қыздырғыштың жылу қуаты (кВт)
Кіші	0.8	0.9	0.5	1.01
Орташа	1.05	1.73	0.6	1.47
Үлкен	1.3	2.12	0.8	1.87

5. АСПАПТЫҢ СИПАТТАМАСЫ



1-сурет*

1. Үлкен кемпірек
2. 1 Орташа кемпірек
3. Шағын кемпірек
4. 2 Орташа кемпірек
5. Ыдыс-аяққа арналған сөрелер
6. Басқару панелінің тұтқалары
7. Аспаптың төменгі бөлігі
8. Шанышқымен қуат сымы

**Сурет анықтамалық ақпарат ретінде берілген және нақты аталған аспаптан өзгеше болуы мүмкін*

6. ЖЕТКІЗІЛІМ ЖИНАҚТАМАСЫ

1. Пісіру панелі – 1 дана.
2. Монтаждау жиынтығы – 1 дана.
3. Сұйытылған газға арналған енгізетін фитинг – 1 дана.
4. Сұйытылған газға арналған бүріккіштер (G30) – 4 дана.
5. Тор – 2 дана
6. Пайдалану жөніндегі нұсқаулық – 1 дана.
7. Кепілдік талоны – 1 дана
8. Қаптамасы – 1 дана.

7. ЖҰМЫСҚА ДАЙЫНДАУ

АСПАПТЫҢ ҚАПТАМАСЫН АШУ

Қаптамасын алыңыз және аспапты шығарыңыз. Қандай да бір күдіктеріңіз болса, аспапты қолданбаңыз және сатушыға жүгініңіз.

Аспаптың кейбір бөліктері пластикті қабықшамен қорғалған. Бұл қорғаныс қабықшасы аспаптар қолданар алдында жойылуы тиіс. Қаптау материалдарын абайлап лақтыру керек және балалардың қолы жететін жерде қалдырмау керек, өйткені олар әлеуетті қауіп төндіреді.

ҚҰРЫЛҒЫНЫ ҚОСПАС БҰРЫН

Газ плитасы G20 (табиғи газ) және G30 (бутан) газын пайдалану үшін арналған, жану өнімдерінің құрамында улы газ және көмірқышқыл газы бар, жану өнімдерінің шығарындылары белгілі бір CO және CO₂ мөлшеріне жеткенде қоршаған ортаға әсер етеді.

Құрылғыда табиғи газ (G20) саптамалары алдын ала орнатылған. Қажет болса, G30 (бутан) газын пайдалану үшін алдын ала орнатылған саптамаларды жеткізу жиынтығына кіретін арнайы сұйытылған газ (G30) саптамаларына ауыстыру қажет. ("құрылғыны орнату", "газбен жабдықтауды қосу" бөлімін қараңыз)

Энергияны ұтымды пайдалануды қамтамасыз ету үшін газ плитасын осы нұсқаулыққа сәйкес орнатыңыз.

8. АСПАПТЫ ОРНЫҚТЫРУ

ОРНАТУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ:

Назар аударыңыз! Бұл нұсқаулықтар білікті мамандарға арналған.

Құрылғы қолданыстағы заңнамаға сәйкес дұрыс орнатылуы керек. Құрылғымен кез келген жұмысты орындамас бұрын, газ беру және электрмен жабдықтау ажыратылуы тиіс.

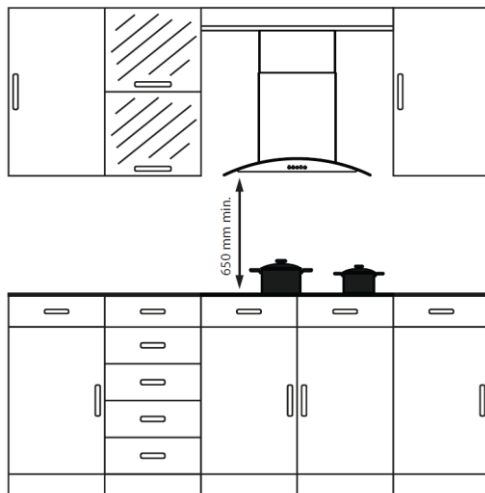
Аспапты ас үй үстеліне орналастыру:

Бұл аспапты ас үй үстелінің үстіңгі тақтайының кез келген түріне орнатуға болады, егер ол жеткілікті термотөзімді болса (үстелдің үстіңгі тақтайының материалы кемінде 90°C ыстыққа төтеп беруі керек). Орнату үшін ас үй үстелінде бөлінетін қашықтық және үстел кеңістігінің артқы және бүйір қабырғалары мен аспаптың жоғарғы бөлігі арасындағы ең аз қашықтық келесі суреттерде көрсетілген (2,4-сурет).

ЖЕЛДЕТІСТІ ҚАМТАМАСЫЗ ЕТУ

Аспап орналасқан үй-жайда ауа ағыны болуы керек. Бөлмеде ашылатын терезе болуы керек, кейбір бөлмелерде сондай-ақ тұрақты терезе қажет болуы мүмкін.

ЕСКЕРТУ: Тамақ дайындау үшін газ аспабын пайдалану ол орнатылған үй-жайда жылу мен ылғалдың бөлінуіне әкеледі. Өрқашан ас үйдің жақсы желдетілгеніне көз жеткізіңіз; табиғи желдеткіштерді ашық ұстаңыз немесе сормақ орнатыңыз.

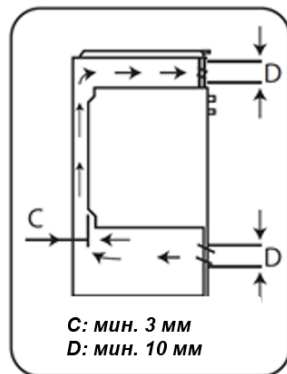
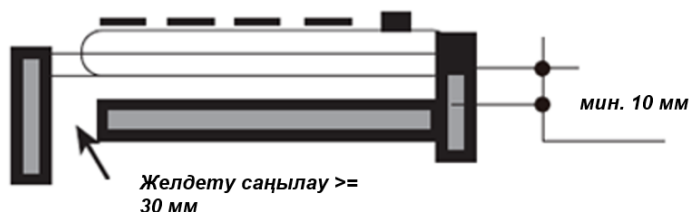


2-сурет

Газбен пісіру бетін жылжымалы тартпаның үстіне орнатқан кезде, аспаптың төменгі бөлігімен жанаспау үшін тиісті сақтық шараларын қолдану қажет, себебі ол жұмыс кезінде қатты қызуы мүмкін.

Ұсынылатын әдіс - пісіру бетінің негізіне 10 мм-ден жақын емес қашықтықта пісіру бетінің астына қосымша ағаш тақтайшаны бекіту. Сондай-ақ, бұл панельде 3-суретте көрсетілгендей желдету болуы керек.

ЕСКЕРТУ: Кез келген техникалық қызмет көрсету үшін пісіру бетінің астындағы тақтайша оңай алынуы тиіс.



3-сурет

Егер аспап тұмшашештің үстіне орнатылса, пісіру панелін тақтайшаның үстіне кемінде 15 мм қашықтықта орналастырыңыз.

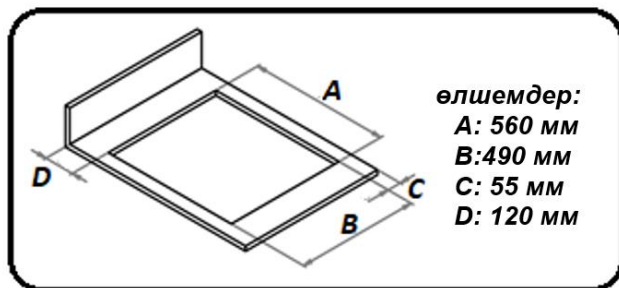
Ендірілетін пісіру панелі мен тұмшашешті электрлік қосу электр қауіпсіздігі үшін де, сондай-ақ бөлшектеуді жеңілдету үшін де бөлек жүргізілуі керек.

Егер пісіру панелінің астында тұмшашештің астында болса, ішкі салқындату жүйесі бар тұмшашештердің үлгілерін пайдалану ұсынылады.

ПАНЕЛЬДІ БЕКІТУ:

Пісірк панелін жұмыс бетіне салмас бұрын мына қадамдарды орындаңыз:

- 1) Оталдыру шырағы мен терможұпқа зақым келтірмеу үшін орнатпас бұрын торлар мен кемпіректерді алып тастаңыз.
- 2) Ендірілетін аймақтың өлшемдері және ұсынылған бос жерлер 4-суретте көрсетілген.

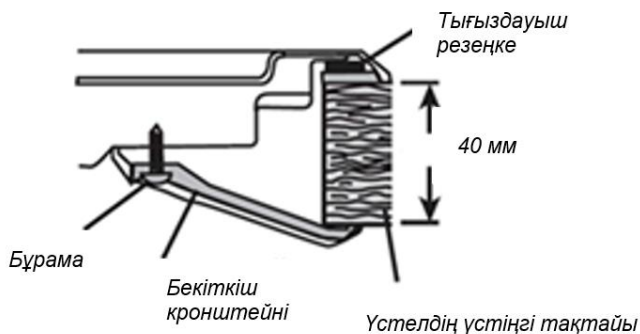


4-сурет

3) Ойылған кеңістіктің периметрі бойынша тығыздағыш резеңкені төсемдердің ұштары бір-біріне толық жанасатындай және бір-бірін жаппайтындай етіп орнатыңыз.

4) Пісіру бетін ортаға орнату үшін саңылауға салыңыз және пісіру панелі үстелдің үстіңгі тақтайына нығыз жанасатындай етіп оны басыңыз.

5) Орнату жинағының көмегімен, пісіру панелін үстелдің үстіңгі тақтайына бекітіңіз. Ол үшін жиынтықта 4 бекіту кронштейні және 4 бұрама шеге көзделген. 5-суретті қараңыз:



5 –сурет

ЕСКЕРТУ!

Құрылғыны оңай тұтанатын заттардың, спирттің, бензолдың және т.б. жанына қоймаңыз. Орнату санаты газ үшін 3-түр және электр компоненттері үшін Y. Кемпірек бірліктері 90°C немесе одан жоғары температураға есептелуі керек.

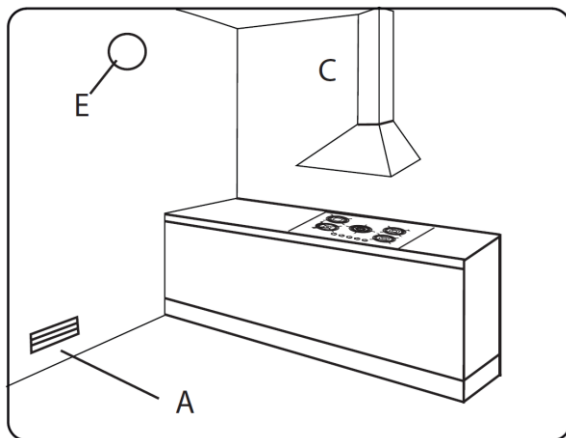
Орнату ауданы және жану буын жою:

Құрылғы тиісті орындарда және қолданыстағы заңнамаға сәйкес орнатылып, пайдаланылуы керек.

Орнату жөніндегі маман желдетуге және жану буын жоюға қатысты қолданыстағы заңдарды сақтау керек.

Орнату орны: (6-сурет)

7. Газ аспабы орнатылған үй-жайда газдың (А) дұрыс жануын қамтамасыз ету үшін жақсы табиғи желдету қамтамасыз етілуі керек – 6 сурет
8. Егер аспапта газ-бақылау болмаса, бұл кеңістіктегі желдету ауа айналымының саңылаулары ішінен немесе сыртынан жабылмайтындай етіп жасалуы керек. Ауа айналымының саңылаулары жер деңгейіне жақын, пісіру плитасына қарама-қарсы бағытта орналасуы керек. Ауа айналымының қажетті саңылауын қамтамасыз ету мүмкін болмаған жағдайда, ауа жақсы желдетілетін үй-жайдан берілуі мүмкін, егер бұл үй-жай жатын бөлмесі, қауіпті аймақ немесе төмен қысымды аймақ болмаса.
9. Тамақ даярлауға арналған газ аспабын пайдалану ол орнатылған бөлмеде / ас үйде температура мен ылғалдылықты тудырады.
10. Ас үйдің жақсы желдетілгеніне көз жеткізіңіз: табиғи желдету саңылауларын ашық қалдырыңыз немесе механикалық желдету құрылғысын орнатыңыз (соратын ауа арнасы бар сормақ). Егер құрылғы қарқынды және ұзақ уақыт қолданылса, қосымша желдету қажет болуы мүмкін, мысалы, терезені ашу немесе біршама тиімдірек желдету (мысалы, сору жылдамдығын арттыру).
11. Жану буларын жою: газ аспаптары шығаратын жану буларын үйден сыртқа шығатын сору ауа арнасына тікелей қосылған сормақтың көмегімен жою керек. Егер сормақты орнату мүмкін болмаса, электр сорғыш желдеткішті сыртқы қабырғаға немесе терезеге орнату керек.
12. Ас үйдегі ауа көлемі кем дегенде 3-5 рет өзгеруі үшін бұл электр сорғыш желдеткіш жеткілікті қуатқа ие болуы керек. Сіздің ауаны желдету процесін 15-20 минут аралықпен орындауыңыз көзделеді.



6 -сурет

A: Ауа айналымына арналған саңылау

C: Жану буын кетіруге арналған сорғыш

E: Жану буын жоюға арналған электрлік сору желдеткіші

Газбен жабдықтауды қосу:

Орнату алдында жергілікті газ беру түрі мен қысымы құрылғының баптауларына сәйкес келетініне көз жеткізіңіз. Ол үшін құрылғының ақпараттық тақтайшасындағы деректерді, сондай-ақ нұсқаулықтағы ақпаратты тексеріңіз.

Жергілікті газға қосылуды білікті маман жүзеге асыруы керек.

Егер металл құбыршектер қолданылса, олардың қозғалмалы бөліктерге тимейтініне және бүгілмейтініне көз жеткізіңіз. Қосуды құрылғының кернеуін тудырмайтындай етіп орындаңыз.

ЕСКЕРТУ: Құрылғыны тікелей күн сәулесінің астында және 50°C-тан жоғары температурада орнатпаңыз. Газ құбыршегін газға арналған енгізу саңылауына оңай бекіту үшін құбыршектің ұшын орнатпас бұрын 1 минут қайнаған суға батырыңыз. Бұрағыш көмегімен бұрамаларды бұрап тартыңыз. Құбыршек қамыттың көмегімен енгізу саңылауына бекітілуі керек. Сабын көбігімен газдың шықпағанын тексеріңіз.

Орнатылған газ қосылыстары бар аспапты жылжытпаңыз. Күш қолдану құбыршектің ажырауына әкелуі мүмкін.

Егер сіз қолданатын газ түрі сіздің газ плитаңыз орнатылғаннан өзгеше болса, газ ағындарын ауыстыру қажет.

Келесі тармақтарды сақтау қажет:

- Ыдыс-аяқтың тірек торларын алып тастаңыз және розеткалардан қақпақтары бар оттық бөлгіштерді алыңыз;
- Ағындарды Розетка кілтімен бұрап, диаметріне сәйкес келетіндермен ауыстырыңыз. Ағындар саңылаудың жоғарғы бөлігіндегі миллиметрдегі тесік диаметрімен белгіленеді;
- Газ плитасының барлық компоненттерін кері тәртіпте ақырын жинаңыз.
- Назар аударыңыз: егер газ қысымы әртүрлі болса, газ желісін пайдаланудың жергілікті стандарттарына сәйкес қолайлы қысым реттегішін орнату қажет.

- Назар аударыңыз: ағынды ауыстыру панельді электр желісінен ажырату арқылы жүзеге асырылуы керек.

Ескерту:

- Ағындарды (саптамаларды) ауыстыруды қажетті білімі мен біліктілігі бар және басқа отынға ауыстыру кезінде газ беруді сауатты реттей алатын газ қызметінің мамандарына сеніп тапсыру керек. Газ плитасын өзіңіз аудару ұсынылмайды.
- Қосылу алдында қосылу шарттары (газ түрі және газ қысымы) құрылғының параметріне сәйкес келетіндігін тексеріңіз
- Құрылғыны мұржаға бекітуге болмайды

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! ҚҰРЫЛҒЫНЫ ГАЗ ЖЕЛІСІНЕ ИКЕМДІ ӨТКІЗГІШ ШЛАНГПЕН (БОЛАТ НЕМЕСЕ БОЛАТ ӨРІЛГЕН ЖӘНЕ Т.Б.) ҚОСҚАН КЕЗДЕ АРНАЙЫ ОҚШАУЛАҒЫШ КІРІСТІРУДІ ҚОЛДАНУ КЕРЕК. КІРІСТІРУ КРАННАН KEЙІН ПӘТЕР ІШІНДЕГІ ГАЗ ҚҰБЫРЫНА ОРНАТЫЛАДЫ. АСПАПТЫ ГАЗ ЖЕЛІСІНЕ ИКЕМДІ ӨТКІЗБЕЙТІН ШЛАНГПЕН (РЕЗЕҢКЕ) ЖАЛҒАҒАН КЕЗДЕ АРНАЙЫ ОҚШАУЛАҒЫШ КІРІСТІРУДІ ҚОЛДАНУ ТАЛАП ЕТІЛМЕЙДІ.

Икемді бекіту шлангісі, арнайы оқшаулағыш кірістіру және реттегіш газ қысымы жеткізу жиынтығына кірмейді және бөлек сатып алынады.

Икемді бекітетін шлангтың сипаттамалары сәйкес келуі керек сіздің аймағыңыздағы қолданыстағы заңнама. Таңдалған шлангтың шығарылған күнін, қызмет ету мерзімін және ауыстырылуын көрсететін құжаты болуы керек.

Қосылу кезінде келесі талаптар сақталуы керек:

- Шланг бүкіл ұзындығын тексеру үшін қол жетімді болуы керек.
- Шланг жоғары температура аймағында жүрмеуі керек және қорғаныс корпусына тиіп кетпеуі керек.
- Шланг қысылмауы керек, ілмектер жасамауы керек, қатты иілу және созылу күштері болуы керек.
- Шланг жылжымалы заттарға және өткір жиектері бар заттарға тиіп кетпеуі керек.
- Шланг қосылу, техникалық қызмет көрсету үшін жеткілікті ұзындыққа ие болуы керек және сіздің аймағыңыздағы қолданыстағы TNPA-ға сәйкес келуі керек.
- Егер шланг зақымдалса, оны толығымен ауыстыру керек, жөндеу
- рұқсат етілмейді.

Электрлік қосу:

Құрылғыны электр желісіне қоспас бұрын, кернеу паспорттық тақтайшадағы номиналды мәнге сәйкес келетініне және жүктемесіне сәйкес келетініне көз жеткізіңіз. Егер құрылғы тікелей электр желісіне қосылған болса, құрылғының жүктемесіне сәйкес келетін және нормаларға сәйкес келетін түйіспелер арасындағы ең аз қашықтық 3 мм болатын толық полярлықты ашалы ажыратқышты салыңыз. Желіге қосылу үшін бәсеңдеткіштерді, бейімдегіштерді немесе ауыстырып қосқыштарды пайдаланбаңыз, себебі бұл қызып кетуге және күйкке әкелуі мүмкін. Құрылғы жерге тұйықталуы тиіс. Дайындаушы осы қағиданы сақтамауға байланысты ешқандай жауапкершілік алмайды.

Бір құрылғыға қосылған электр кәбілінің ұшында басқа өткізгіштерге қарағанда сәл ұзынырақ Сары-Жасыл жерге тұйықтайтын сым болуы керек.

Газбен жабдықтау және қауіпсіздік

1 - Сұйытылған мұнай газын қосу үшін: металл қысқышты баллоннан құбыршекке бекітіңіз. Құбыршектің ұшын қайнаған суға қыздырған кезде, құбыршектің бір ұшын соңына дейін

құрылғының артқы панеліндегі құбыршекті енгізуге арналған саңылауға салыңыз. Содан кейін қысқышты құбыршектің ұшына орналастырып, бұрағышпен қатайтыңыз. Құбыршек қамыттың көмегімен енгізу саңылауына бекітілуі керек. Сабын көбігімен газдың шықпағанын тексеріңіз. Төсемелерді қосу үшін қажетті және құбыршектің енгізетін фитингі төмендегі суретте 8 көрсетілген.

ЕСКЕРТУ: Сұйытылған мұнай газы бар баллонға орнатылатын реттегіштің қалыңдығы 300 мм болуы тиіс.

2 - Табиғи газға қосылуды білікті маман орындауы керек. Табиғи газды қосу үшін; резеңке төсемені табиғи газға арналған қосатын құбыршек ұшындағы сомынға салыңыз.

Құбыршекті негізгі газ құбырына қосу үшін сомынды бұраңыз. Газдың шықпағанын тексеру арқылы қосуды аяқтаңыз.

АБАЙ БОЛЫҢЫЗ!

Аспаптың газ құбыршегі мен қуат баусымы аспаптың артқы жағы сияқты ыстық жерлерге жақын өтпеуі керек. Газ құбыршегі иілуді болдырмау үшін кең бұрышты иілімдер арқылы қосылуы керек.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Газға қосылған аспапты жылжыту газдың шығуына әкелуі мүмкін.

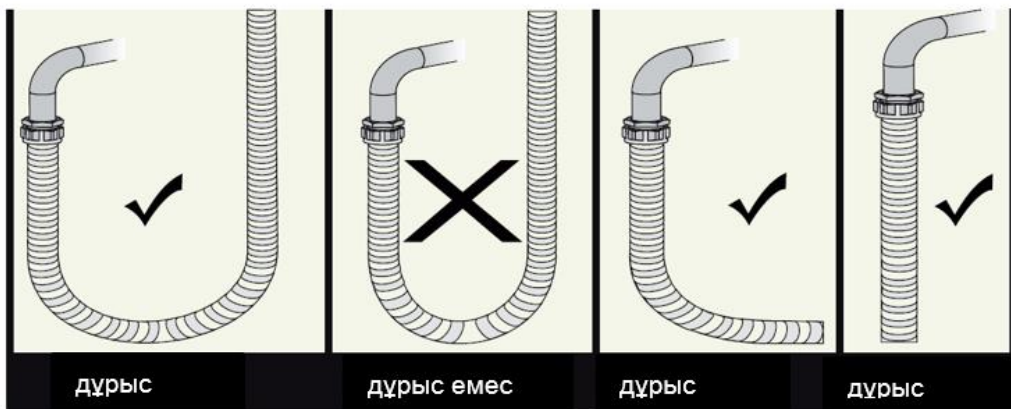


Рисунок 7

3 - Пешті желілік газ кранына ең қысқа жолмен және газ шықпайтындай етіп қосыңыз. Қауіпсіздік мақсатында пайдаланылатын құбыршектің ұзындығы кемінде 40 см және 125 см-ден аспауы тиіс

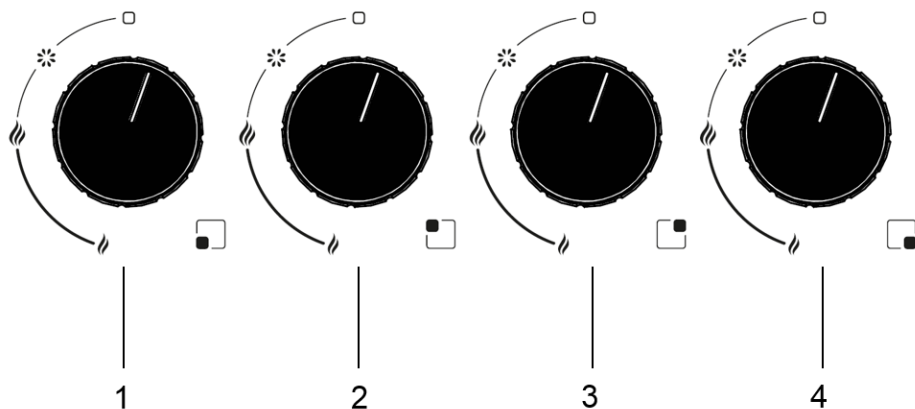
4 - Газдың шығуын тексеру кезінде ешқашан оттықтарды, сіріңкелерді, темекі отын немесе ұқсас жанғыш материалдарды пайдаланбаңыз.

5 - Қосылған жерге сабын көбігін жағыңыз. Егер газдың ағуы / шығуы болса, сабындалған аймақта көбік пайда болады.



8-сурет

9. АСПАПТЫ ПАЙДАЛАНУ

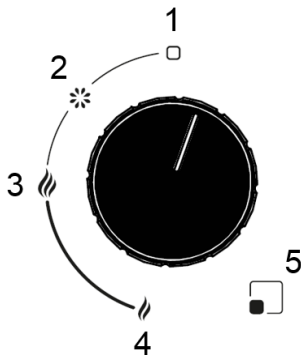


9-сурет

1. Төменгі сол жақ кемпірек (кәдімгі)
2. Жоғарғы сол жақ кемпірек (жоғары қуат)
3. Жоғарғы оң жақ кемпірек (кәдімгі)
4. Төменгі оң жақ кемпірек

ГАЗ БҮРІККІШТЕРДІ ПАЙДАЛАНУ

Газдың шүмектерге таралуы суретте 9,10 көрсетілген батырмалармен басқарылады, олар да бұрылыстарымен басқарылады. Басылған таңбаларға сәйкес батырманың индикаторын жылжыту арқылы келесі теңшелімдерді орындауға болады.



10 -сурет

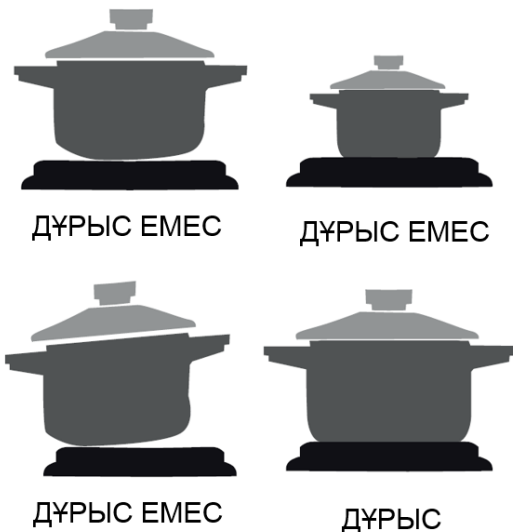
1. Кран жабық
2. АВТО өртеу
3. Жалынның максималды жағдайы
4. Минималды жалын позициясы
5. Оттық

Үлкен жалын белгісі (🔥) пісірудің ең жоғары қуатын, ал кішкентай жалын белгісі (🔥) пісірудің ең төменгі қуатын көрсетеді. Жабық күйде (□) оттықтардағы газ ажыратылады.

Плитаны пайдалану

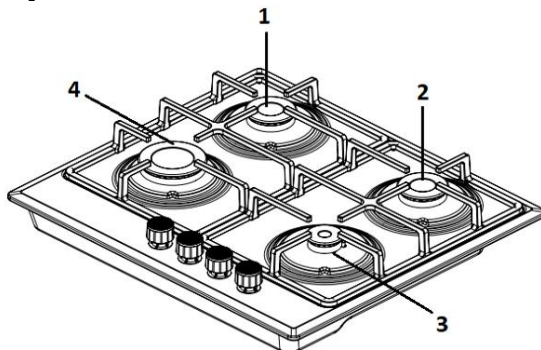
Газбен пісіру

Ыдыс-аяқтың өлшемі мен жалынның мөлшері сәйкес келуі керек. Жалынды ыдыстың түбінен аспайтындай етіп орнатыңыз және ыдысты кемпірекке қатысты ортаға қойыңыз. (11-сурет)



11 -сурет

Жанарғыны пайдалану



12 –сурет

Оттық		Ыдыс-аяқтың диаметрі
1	1 Орташа кемпірек	14-20 см
2	2 Орташа кемпірек	14-20 см
3	Шағын кемпірек	12-18 см
4	Үлкен кемпірек	18-22 см

Газ кемпіректерін тұтату

1. Кемпірек батырмасын басып, ұстап тұрыңыз (10-сурет)
2. Үлкен жалын белгісіне дейін сағат тіліне қарсы бұраңыз. Газ ұшқыннан тұтанады.
3. Қажетті пісіру қуатын орнатыңыз.

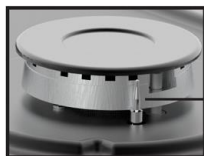
ЕСКЕРТУ: оттықты жағу кезінде шапалақ түрінде бөгде дыбыстар болмауы керек. Жалын біркелкі жануы керек, оның тілдері көкшіл-ақ түсті болуы керек. Егер жану кезінде ауа-газ қоспасын байқалады желтоватые қоспалар, ал жалын тілі иемденеді қызыл түсі, онда ол анық дәлелдейді дұрыс жұмыс жиклеров.

Газ кемпіректерін өшіру

Кемпірек батырмасын өшіру күйіне бұраңыз (жоғарыдан) .

Газ бақылау

Сұйықтықтың асып төгілуі және отты сөндіру жағдайында қорғаныс механизмі іске қосылады және газды дереу өшіреді.



1 – Газды қауіпсіз жабу

Тұтқаны сағат тіліне қарсы басу арқылы кемпірек тұтанады

- Кемпірек жанғаннан кейін қауіпсіздік құрылғысын іске қосу үшін батырманы тағы 3-5 секунд басып тұрыңыз.

**ЕСКЕРТПЕ:**

Егер батырманы 15 секунд басып тұрғанда кемпірек жанбаса, батырманы босатыңыз. Қайталамас бұрын кем дегенде бір минут күтіңіз. Жанбаған газдың жиналу қаупі бар!

10. ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ КҮТІМ ЖАСАУ**Жалпы ақпарат**

Үнемі тазалау бұйымның қызмет мерзімін ұзартады және жиі туындайтын мәселелерді азайтады.

ЕСКЕРТПЕ:

Техникалық қызмет көрсетуді және тазалауды бастамас бұрын бұйымды желіден ажыратыңыз. Электр тогымен зақымдану қаупі бар!

ЕСКЕРТПЕ:

Бұйымды тазалар алдында суытыңыз. Ыстық беткі қабаттар күйікке әкелуі мүмкін!

- Бұйым әрбір пайдаланғаннан кейін мұқият тазартылуы тиіс. Осылайша, тамақ қалдықтары оңай алынып тасталады және бұйымды кейіннен қайта пайдаланған кезде қалдықтардың күйіп кетуіне жол берілмейді.
- Бұйымды ыдыс жуатын құралмен, жылы сумен және жұмсақ шүберекпен немесе губкамен тазалап, құрғақ шүберекпен құрғатыңыз.
- Тазалаудан кейін қалған сұйықтықты толығымен алып тастауды ұмытпаңыз және пісіру кезінде төгілген тағамды дереу алып тастаңыз.
- Тот баспайтын болаттан немесе инокстан (жоғары сапалы тот баспайтын болаттан) жасалған беттер мен тұтқаларды тазалау үшін қышқыл немесе хлор тазартқыштарды пайдаланбаңыз.
- Жұмсақ матамен және сұйық (сызат түсірмейтін) жуғыш құралмен тазалаңыз, оны бір бағытта сүртуге тырысыңыз.



Кейбір жуғыш құралдар немесе тазартқыш құралдар бетті зақымдауы мүмкін. Тазалау кезінде тазартқыш құралдарды, тазартқыш ұнтақтарды, тазартқыш кремдерді немесе өткір заттарды қолданбаңыз.



Тазалау үшін бумен тазалағыштарды пайдаланбаңыз.

Панельді тазалау**Газ панелі**

1. Торлар мен газ кемпіректерін алып тастаңыз және тазалаңыз.
2. Бетін тазалаңыз.
3. Кемпіректердің бетінен кетіру қиын кір мен дақтар үшін сатылымда қолжетімді калий стеаратын (сұйық сабын) қолданыңыз.
4. Газ кемпіректерінің дұрыс күйде орнатылғанына екеніне көз жеткізіңіз және олардың мықтап бекітілгеніне көз жеткізіңіз.



Қара кілегей мен сироп сияқты қант негізіндегі өнімдерді бет суығанша күтпей тазалау керек. сақ болыңыз, өйткені бұл жағдайда бет пен ластануы ыстық болады. Биялайлар мен қосымша шүберектерді қолданыңыз.

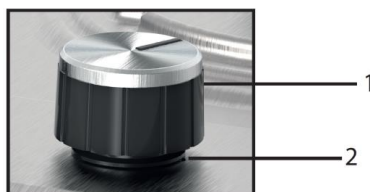
Уақыт өте келе беттердің түсінің шамалы өзгеруі мүмкін. Бұл бұйымның жұмысына әсер етпейді. Шыны бетіндегі түссіздену мен дақтар қалыпты көрініс және ақау болып табылмайды.

Басқару панелін тазалау

Басқару панелі мен батырмаларды дымқыл шүберекпен тазалап, құрғақ матамен құрғатып сүртіңіз.



Басқару панелін тазарту үшін басқару батырмаларын бөлшектемеңіз. Басқару панелі зақымдалуы мүмкін.



1-Басқару батырмасы

2 - Тығыздағыш төсем



Тазалау үшін басқару тұтқаларының астындағы тығыздағыштарды алып тастамаңыз.

11. ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

Үйшілік және пәтершілік газ жабдығына техникалық қызмет көрсету және жөндеу Орындалатын жұмыстардың ең аз тізбесін ескере отырып, жылына кемінде 1 рет жүргізіледі және оны қауіпсіз пайдаланудың міндетті шарты болып табылады.

Газ жабдығына техникалық қызмет көрсету және жөндеу жұмыстарын шарт негізінде мамандандырылған ұйымдар ғана орындауға құқылы. Мұндай ұйымдарда газ құбырындағы оқиғалардың салдарын жою үшін білікті персонал, материалдық-техникалық база және авариялық қызмет болуы тиіс.

Газ жабдықтарына техникалық қызмет көрсету бойынша міндетті жұмыстарға мыналар кіреді:

- 1.Қосылыстардың тығыздығын тексеру.
- 2.Маман газ плитасының техникалық жағдайын тексереді, оттықтарды тазартады.
- 3.Маман газ жабдығының барлық жұмыс режимдерінде газды жағу процесін реттейді.
- 4.Жұмыс аяқталғаннан кейін маман абоненттік кітапшаға жазба жасайды, орындалған жұмыстар актісіне қол қояды және қауіпсіздік бойынша нұсқама жүргізеді.

12. АҚАУЛАРДЫ ЖОЮ

Ақаулық	Себеп	Шешім
Панель жанбайды	<ul style="list-style-type: none"> • Газ беретін қысымтығын жабық • Газ құбыршегі ауысып 	<ul style="list-style-type: none"> • Газ беретін қысымтығынды ашу • Құбыршекті дұрыс күйге

	қосылған <ul style="list-style-type: none"> Газ беру тоқтатылды / газ бітті 	қойыңыз (“Аспапты орнату” бөлімі) немесе құбыршекті ауыстырыңыз <ul style="list-style-type: none"> Газ баллонын ауыстырыңыз немесе газ беруді қалпына келтіріңіз
Газ иісі	<ul style="list-style-type: none"> Құбырдағы газдың шығуы Пластик құбыршек зақымдалған 	<ul style="list-style-type: none"> Газды дереу ажыратыңыз және газ қызметіне хабарласыңыз Құбыршекті ауыстырыңыз
Оттың әдеттегіден бөлек берілуі	<ul style="list-style-type: none"> Баллондағы газбен мәселе Газ кемпірегі бітелген Газ кемпірегі дұрыс емес күйде 	<ul style="list-style-type: none"> Газы бар баллонды ауыстырыңыз Газ кемпірегін тазалаңыз Газ кемпірегін дұрыс қалыпқа орнатыңыз.
Аспап жұмыс істемейді Электр тұтату жұмыс істемейді	Электр қуаты жоқ	<ul style="list-style-type: none"> Пісіру панелінің қуат баусымын тексеріңіз Розеткаға қуат берілгенін тексеріңіз. Авторландырылған сервистік орталыққа жүгініңіз



Егер сіз осы бөлімдегі нұсқауларды орындасаңыз да, мәселені шеше алмасаңыз, өнімді сатып алған дилерге немесе авторландырылған сервистіктің орталыққа жүгініңіз. Жұмыс істемейтін құрылғыны ешқашан өз бетіңізше жөндеуге тырыспаңыз.

13. КӨДЕГЕ ЖАРАТУ, ҚЫЗМЕТ ЕТУ МЕРЗІМІ, КЕПІЛДІК МЕРЗІМІ



Өнімдегі, қораптағы және/немесе қосымша құжаттағы осындай белгі қолданылған электрлік және электрондық бұйымдар кәдімгі тұрмыстық қалдықтармен бірге шығарылмауы керек дегенді білдіреді. Оларды арнайы қабылдау бөлімшелеріне өткізу қажет.

Қалдықтарды жинау жүйелері туралы қосымша мәліметтер алу үшін жергілікті басқару органдарына хабарласыңыз.

Қалдықтарды дұрыс кәдеге жарату бағалы ресурстарды сақтауға және қалдықтарды дұрыс шығармау салдарынан адамның денсаулығына және қоршаған ортаға келетін теріс әсерлердің алдын алуға көмектеседі

Аспаптың қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін оны кәдеге жарату орнында қолданылатын нормаларға, ережелерге және әдістерге сәйкес кәдеге жарату керек. Аспапты кәдеге жарату бойынша егжей-тегжейлі ақпаратты жергілікті билік органының өкілінен оған аспап туралы толық ақпаратты ұсына отырып, алуға болады.

Дайындаушы және ол уәкілеттік берген тұлға Сатып алушының Сатып алушы таңдаған аспапты кәдеге жарату және кәдеге жарату тәсілдері жөніндегі заң талаптарын орындауы үшін жауапты болмайды. Аспаптың қызмет ету мерзімі кепілдік талонда көрсетілген. Аспаптың кепілдік мерзімі, кепілдік шарттары және кепілдік мерзімі кепілдік талонында көрсетілген. Кепілдік талоны осы аспапты жеткізу жиынтығына кіретін тауарға ілеспе құжаттаманың ажырамас бөлігі болып табылады. Жеткізу жиынтығында кепілдік талоны болмаған жағдайда, Сатушыдан оны талап етіңіз. Сатушы беретін кепілдік талоны Дайындаушы белгілеген нысанға сәйкес болуы тиіс. Дайындаушы және Дайындаушының уәкілетті тұлғасы осы аспаптың адамдарға, жануарларға, мүлікке тікелей немесе жанама түрде келтірілген ықтимал зиян үшін, егер бұл пайдалану ережелері мен шарттарын сақтамау, аспапты орнату, тұтынушының және/немесе үшінші тұлғалардың қасақана немесе абайсыз іс-әрекеттері нәтижесінде болған жағдайда, сондай-ақ табиғи және/немесе антропогендік форс-мажор құбылыстарынан туындаған жағдайларда, кез келген жауапкершіліктен өзін босатады.

EAC

www.timberk.ru